

ダウンロード版

基本の挨拶からビジネス専門用語まで

iPodで とにかく使えるビジネス中国語

[使用説明書 + 収録フレーズ集]

情報センター出版局・編



「iPod でとにかく使えるビジネス中国語」 収録フレーズ集



チャプター一覧

1. 挨拶・日常会話	11. 工場にて	21. 会社の紹介	31. 趣味・スポーツ
2. 空港・出迎え	12. 現場視察	22. 交渉	32. 有名人と使える成語
3. 通勤・移動	13. 採用・人材育成	23. 契約書作成	33. ホテル・マンションライフ
4. 自己紹介	14. 職場研修	24. クレーム	34. ストレス解消!
5. 出勤・待遇	15. 職場と一年	25. 接待・支払い	35. 病気・体調
6. 備品の支給	16. 中国語学習	26. 酒席にて	36. トラブル
7. 依頼する・尋ねる	17. スケジュール管理	27. 宴会	37. 動詞・疑問詞
8. アクシデント・フォロー	18. パソコン・ネット	28. もう一軒!	38. 噂話・感情表現
9. 励ます・ほめる	19. 携帯電話・ショートメール	29. 吉兆とタブー	39. 引継ぎ
10. ミーティング	20. アポイント・訪問	30. 娯楽・文化の話題	40. また会う日まで

※中国語の発音には日本語では完全に表記できないものがあります。カタカナ表記は発音する際の参考としてお使いいただき、できるだけ聞こえる音声そのままを覚えるようにしてください。

1. 挨拶・日常会話

「はじめまして」「お目にかかれて光栄です」は定番挨拶として紹介していますが、実際に使う場面はそうそうありません。一般的に初対面でも「ニーハオ」で OK。抱擁は何十年来の友人や、特別親しい間柄だけで、たいていは軽い握手のみです。

はじめまして	………	初次见面	………	チュツウジエンミエン
よろしくお願いします	………	请多多关照!	………	チンドウドウオグアンチャオ
お世話になります	………	麻烦您了	………	マファンニンラ
お久しぶりです	………	好久不见了	………	ハオジウブウジエンラ
お目にかかれて光栄です	………	见到您感到很荣幸	………	ジェンダオニンガンダオヘンロンシン
おはようございます!	………	早上好!	………	ザオシャンハオ
こんにちは	………	你好!	………	ニイハオ
こんにちは(目上の人には)	………	您好!	………	ニンハオ

こんばんは	………	晚上好!	………	ワンシャンハオ
お元気ですか?	………	你好吗?	………	ニイハオマ
おつかれさま	………	辛苦了	………	シンクウラ
ありがとうございます	………	谢谢您	………	シェンシェンニン
おかげさまで	………	托您的福	………	トウオニンダフウ
申し訳ない	………	不好意思	………	ブウハオイースウー
どういたしまして	………	不客气	………	ブウクウチー
当然のことをしたまでです	………	应该做的事	………	インガイヅウオダシイ
かまいませんよ	………	没关系!	………	メイグアンシー
すみませんが……	………	请问	………	チンウェン
忙しい?	………	忙不忙?	………	マンブウマン
はい	………	忙!	………	マン
いいえ	………	不忙	………	ブウマン
わけもなく忙しい	………	瞎忙	………	シアマン
ご飯食べた?	………	吃饭了吗?	………	チファンラマ
はい	………	已经吃过了	………	イージンチグウオラ
まだです	………	还没有呢!	………	ハイメイヨウナ
ご馳走してくれるの!?	………	你是不是准备请我吃饭?!	………	ニーシブクシチュンベイチンウォチファン
あとでね	………	等会儿	………	ドンホワール
少々お待ちください	………	请稍微等一下	………	チンシャオウエイドオンイーシア
戻りましたか?	………	回来了吗?	………	ホイライラマ
戻りました	………	回来了	………	ホイライラ
申し訳ありません	………	非常抱歉	………	フェイチャンバオチエン
すみません	………	对不起	………	ドウイブウチー
許してください	………	请原谅	………	チンユエンリヤン
お先に失礼します	………	我先走了	………	ウォシエンヅォウラ
また明日!	………	明天见!	………	ミンティエンジエン
気をつけて	………	慢走!	………	マンゾウウ
～さんによろしく	………	向～问好!	………	シャン～ウェンハオ
さようなら	………	再见	………	ヅアイジエン

連絡をとりあいましょう！ 保持联络吧！	——	バオチリエンルウオバ
お返事をください …… 请给我答复	——	チンゲイウォダーフウ
道中お気をつけて …… 祝你一路平安	——	ヂュニーイーールウピンアン
また来てください …… 欢迎再来	——	ホワンインヅァイライ
きっとまた来ます …… 我一定会再来	——	ウォイーディンホイヅァイライ
きっとまた会えるチャンスがある 后会有期！	——	ホウホイヨウチャー
元気でね …… 保重！	——	バオヂョオン

2. 空港・出迎え

きよろきよろしていると変なタクシーにつかまります。そんな時は、毅然とした態度を示すこと。「出迎えの人がいます」というフレーズも効果的。同じ漢字の国ではあっても気をゆるめずに、目的的地までは注意が必要です。

ようこそ中国へ …… 中国欢迎您！	——	ヂョオングウオホワンインニン
～はどこですか？ …… ～在什么地方？	——	～ヅァイ シェンマ ディーファン
チェックイン・カウンター… 登記（服务）台	——	ドォンジィ（フウウー） タイ
インフォメーション …… 问讯处	——	ウエンシュンチュ
トイレ …… 洗手间	——	シーショウジェン
銀行 …… 银行	——	インハン
待合室 …… 候机厅	——	ホウジティン
喫煙所 …… 吸烟处	——	シーイエンチュ
公衆電話 …… 公用电话	——	ゴンヨンディエンホワ
警察 …… 警察	——	ジンチャア
この場所から～ …… 从这里～	——	ツォンチャーリー～
見える …… 能看到	——	ナンカンダオ
見えない …… 看不到	——	カンブウダオ
まっすぐ進む …… 直走	——	ヂィーヅオウ
右 …… 右边	——	ヨウビエン
左 …… 左边	——	ゾウビエン
～へ曲がる …… 往～拐	——	ワン～グアイ
右へ曲がる …… 往右拐	——	ワンヨウグアイ

左へ曲がる …… 往左拐	——	ワンゾウグアイ
前 …… 前面	——	チエンミエン
後ろ …… 后面	——	ホウミエン
ここですよ！ …… 就在这儿！	——	ジウヅァイヂャアー
次のフライト …… 下一个航班	——	シアイーグウハンバン
遅れる …… 晚点	——	ワンディエン
定刻通り …… 准时	——	ヂュンシイ
キャンセル …… 取消	——	チュシャオ
～行きのチケット（※航空券） 前往～的机票	——	チエンワン～ダジイピヤオ
買いたい …… 想买	——	シャンマイ
なくしました …… 丢失了	——	ディウシイラ
何時発ですか？ …… 几点出发？	——	ジイディエンチュウファー
こまかいお金を入れて下さい 请给我点零钱	——	チンゲイウォディエンリンチエン
両替して下さい …… 请兑换	——	チンドウイホワン
（お金を）くずして下さい 请换零钱	——	チンホワンリンチエン
出迎えの人がいます …… 有人会来接我的	——	ヨウレンホイライジイエウォダ
出迎えの人がいません …… 没有人来接我	——	メイヨウレンライジイエウォ
出迎えありがとうございます 非常感谢来接我	——	フェイチャンガンシエライジイエウォ
元気です …… 有精神	——	ヨウジンシェン
疲れた！ …… 累死了！	——	レイスウーラ
気持ちいい …… 舒服	——	シュウフウ
気持ち悪い …… 不舒服	——	ブウシュウフウ
会社 …… 公司	——	ゴンスウー
営業所 …… 营业所	——	インイエスウオ
取引先 …… 客户	——	クウフウ
ホテル …… 酒店 / 宾馆	——	ジウディエン / ビングウワン
～に寄って …… 顺便到～	——	シュンビエンダオ～
～へ行きましょう！ …… 到～去吧！	——	ダオ～チュバ
ホテルに寄って …… 顺便到酒店 / 宾馆	——	シュンビエンダオジウディエン / ビングウワン
営業所へ行きましょう！ 到营业所去吧！	——	ダオインイエスウオチュバ

3. 通勤・移動

朝のラッシュの凄まじさは想像を絶しますが、地元の人は余裕。遅れることに罪悪感などないので、「どうせ遅れても会社だわ」と無責任発言が多く聞こえてくるわけです。また、バスの中で朝食にかぶりついている女性も多数…。

どこへ行きたいですか？ 想去哪里？	——	シャンチューナーリィ
～へ行きたい ……我想去～	——	ウォシャンチュー～
～会社 ……～公司	——	～ゴンスウー
～会社へ行きたい ……我想去～公司	——	ウォシャンチュー～ゴンスウー
～駅 ……～站	——	～ジャン
～駅へ行きたい ……我想去～站	——	ウォシャンチュー～ジャン
開発区 ……开发区	——	カイファチュー
国際展示場 ……国际展览会场	——	グウオジジャンランホイチャン
どう行くの？ ……怎么走？	——	ゼンマヅォウ
東 ……东	——	ドォン
西 ……西	——	シー
南 ……南	——	ナン
北 ……北	——	ベイ
近い ……近	——	ジン
遠い ……远	——	ユエン
地下鉄 ……地铁	——	ディーティエ
バス ……公共汽车	——	ゴンゴンチャーチャア
列車 ……火车	——	ホウオチャア
タクシー ……打的（出租汽车）	——	ダーディ（チュヅウチャーチャア）
徒歩 ……走路	——	ヅォウルウ
バス停 ……公共汽车站	——	ゴンゴンチャーチャアジャン
切符売り場 ……售票处	——	ショウピャオチュ
乗り場 ……上车点	——	シャンチャアディエン
乗る ……上车	——	シャンチャー
降りる ……下车	——	シアチャー
～へ行ってください！ ……请到～！	——	チンダオ～

ここに行ってください ……请到这儿 —— チンダオチャア～

～時（分）までに着きますか？

……………你看，到～点（分）前能不能到那儿？

……………ニイカン，ダオ～ディエン（フェン）チエンナンブウナンダオナァ

着いたら教えてください 到了就告诉我一声！ —— ダオラジウガオスウーウォーシェン

～に寄ってください ……请顺便到～ —— チンシュンビエンダオ～

メーターを倒してください… 请打记程表（记价表） —— チンダージチエンピャオ（ジジァピャオ）

急いで！ ……快点！ —— クアイディエン

遅刻しちゃう！ ……我会迟到呢！ —— ウォホイチィダオナ

道が違う ……搞错路了 —— ガオツウオルウラ

遠回りするな！ ……别绕道！ —— ビエラオダオ

安全運転 ……安全驾驶 —— アンチュエンジァアシィ

シートベルトをしめて ……系好安全带 —— ジィハオアンチュエンダイ

危ない！ ……危险！ —— ウェイシェン

渋滞 ……堵车 —— ドウーチャア

事故 ……车祸 —— チャアホウオ

通行止め ……禁止通行 —— ジンヂィトンシン

一方通行 ……单行线 —— ダンシンシェン

高速道路 ……高速公路 —— ガオスーゴンルウ

もうすぐ着く ……快到了 —— クアイダオラ

まだ着かない ……还没到 —— ハイメイダオ

ここはどこですか？ ……这儿是什么地方？ —— チャアーシィシェンマディーファン

すぐ目の前ですよ！ ……就在眼前！ —— ジィウヅァイイエンチエン

領収書をください ……请给我开发票 —— チンゲイウォカイファピャオ

おつり ……找钱 —— チャオチエン

4. 自己紹介

会食の場で席につくと、日本人はすぐに名刺交換をしますが、中国人にはこの光景が摩訶不思議。友人が紹介する場面も名刺を出すのはまれ。食事をして親しくなり、友人関係や利害関係が生まれて初めて名刺を出して、「今度連絡して!」となります。

○○(会社名) △△部の□□です

……………○○公司△△部的, 姓□□ ~ゴンスウ~ブウダ, シン~

総務人事……………人事总务……………レンシツゾンウー

管理……………管理……………グアンリィ

設計……………设计……………シャジィ

企画……………规划……………グイホワァ

購買……………购买 / 采购……………ゴウマイ / ツァイゴウ

財務……………财务……………ツァイウー

~から来ました……………来自~……………ライゾー~

本社……………本部 / 总公司……………ベンブウ / ヴォンゴンスウー

~支社……………~分公司……………~フェンゴンスウー

~工場……………~工厂……………~ゴンチャン

日本……………日本……………リーベン

北京……………北京……………ベイジン

上海……………上海……………シャンハイ

広州……………广州……………グワンヂョオウ

出張で……………出差……………チュチャイ

赴任で……………赴任……………フウーレン

~(日付) より……………从~起……………ツォン~チー

本日……………今天……………ジンティエン

明日……………明天……………ミンティエン

○月△日……………○月△号……………ユエ~ハオ

生産……………生产……………シェンチャン

設備……………设备……………シャベイ

技術……………技术……………ジイシュー

営業……………销售……………シャオショウ

視察します……………要考察……………ヤオカオチャァ

管理します……………要管理……………ヤオグワンリィ

よろしくご指導ください 请多多指教……………チンドウオドゥオヂーギヤオ

私の名刺……………我的名片……………ウォダミンピィエン

お噂はかねがね……………久仰大名……………ジウヤンダーミン

以前お会いしましたね ……以前见过面……………イーチエンジエングオミィエン

御社は私が担当します ……由我来负责贵公司……………ヨウウォライフウザァグイゴンスウー

何かありましたら私に言ってください

……………如有什么事, 尽管找我……………ルウヨウシェンマシィ, ジングアンチャオウオ

上司……………领导……………リンダオ

部下……………部属 / 手下……………ブウシュー / ショウウシア

同僚……………同事……………トンシィ

僭越ながら紹介させていただきます

……………请允许我介绍一下……………チンユンシュウオウジエシャオイーシア

こちら、~の△△です ……这位是~的, 是△△……………チャーウェイシィ~ダ, シィ~

入社~年目です……………进公司后第~年……………ジンゴンスウーホウディー~ニィエン

中国は初めてです……………第一次来中国……………ディーイーツウライヂョオングウオ

~度目です……………第~次……………ディー~ツウ

どのくらい滞在しますか? ……呆多久?……………ダイドゥオウジィウ

~日……………~天……………~ティエン

~週間……………~个星期……………~グウシンチー

~ヶ月……………~个月……………~グウユエ

~年……………~年……………~ニィエン

5. 出勤・待遇

ローカルスタッフがまず考えるのは、あなたと自分との関わり。あなたが自分の上司になるのか、会社組織に影響力のある人か? もしも、あなたに人が寄ってこないようなら、まだ判断しかねているか、とりあえず静観か…。厳しい現実です。

今日はどんな気分? ……今天你心情如何?……………ジンティエンニィシンチンルウホウー

緊張……………紧张……………ジンチャン

不安	不安	ブーアン
リラックス	轻松	チンソン
とても	非常	フェイチャン
少し	一点儿	イーディアル
シフトは何ですか？	你上什么班？	ニィシャンシェンマバン
日勤	白班	バイバン
夜勤	夜班	イエバン
早番	早班	ザオバン
遅番	中班（晩班）	ヂョオンバン（ワンバン）
当直	值班	ディーバン
休み	休息（不上班）	シュウシー（ブウシャンバン）
勤務交代	三班倒	サンバンダオ
仕事で大切なことは何ですか？	在工作中，什么是最重要的呢？	チャイゴンヅウオチョン、シェンマシヅウイヂョオンヤオダナ
報告	报告	バオガオ
連絡	联络	リエンルウオ
相談	商量	シャンリヤン
～は持っていますか？	你有没有～	ニーヨウメイヨウ～
携帯電話	手机	ショウジイ
携帯電話は持っていますか？	你有没有手机？	ニーヨウメイヨウショウジイ
スーツ	西装	シーヂュアン
IDカード	ID 卡	アイディーカー
ビジネス手帳	商务笔记本	シャンウービィジィベン
辞書	词典	ツーディエン
電子辞書	电子辞典	ディエンヅウーツウーディエン
ネクタイ	领带	リンダイ
外国人居留証	外国人居留证	ワイグウオレンジィウリュウヂェン
パスポート	护照	フーヂャオ
財布	钱包	チエンバオ

社員証	工作牌	ゴンヅウオパイ
就業規則	就业章程	ジィウイエヂャンチェン
説明します	说明一下	ショウミンイーシア
遅刻	迟到	チィダオ
欠勤	缺勤	チュエチン
早退	早退	ザオトウイ
待遇	待遇	ダイユウ
条件	条件	ティアオジエン
福利厚生	福利	フーリィ
保険加入	买保险	マイバオシエン
基本給	基本工资（底薪）	ジィベンゴンヅウー（ディーシン）
毎日〇日が給料日	每个月〇号发工资	メイグウユエ～ハオファゴンヅウー
昇給	加薪	ジィアシン
減給	减薪	ジィエンシン
～を含む	包括～	バオクウオ～
残業代	加班费	ジィアバンフェイ
着任手当	安家费	アンジィアフェイ
歩合給	提成	ティーチェン
年金	养老金	ヤンラオジィン
ボーナス	奖金	ジャンジィン
〇〇手当	〇〇补贴	ブウティエ
超エリート	金领	ジィンリン
ホワイトカラー	白领	バイリン
出稼ぎ（男）	打工仔	ダアゴンチャイ
出稼ぎ（女）	打工妹	ダアゴンメイ
工場労働者	工人	ゴンレン
短期アルバイト	临时工	リンシィゴン
フリーター	无定职者	ウーディンヅーゾウ

6. 備品の支給

中国では「公」「私」の区別が非常にあいまいです。雨の日などは社用車が奥さんの買い物の足と化しますが、備品も同様に「大丈夫、会社には腐るほどあるから」…。「公私」の概念を教育するには根気と時間、そして「相手の理解」が不可欠です。

～はありますか？	……有没有～？	ヨウメイヨウ～
ある	……有	ヨウ
ない	……没有	メイヨウ
まだない	……还没有	ハイメイヨウ
制服	……制服	ヂーフウ
作業靴	……工作鞋	ゴンゾウオシエ
ロッカー	……（更衣室）衣柜	（ゲンイーシ）イーグウイ
デスク	……办公桌	バンゴンジョウオ
名刺	……名片	ミンピエン
食券	……餐券	ツァンチュエン
IDカード	……身份证 / ID 卡	シェンフェンヂェン / アイディーカー
事務用品	……办公用品	バンゴンヨンピン
ファイル	……文件夹	ウェンジーエンジァ
ノート	……笔记本	ビイジベン
ボールペン	……圆珠笔	ユエンヂュウビ
蛍光ペン	……荧光笔	イングアンビ
マーカー	……万能笔	ワンナンビ
ホッチキス	……订书器	ディンシュウチー
セロテープ	……透明胶	トオウミンジャオ
修正液	……涂改液	トゥガイイエ
ゼムクリップ	……回形针	ホイシンヂェン
パンチ	……打孔机	ダーコンジ
封筒	……信封	シンフォン
電池	……电池	ディエンチ
クリアケース	……文件保护套 / L 型夹	ウェンジーエンバオフウタオ / エルシンジァ
社印	……公司印章	ゴンスウーインヂャン

タイムカード	……考勤卡	カオチンカー
大きい	……大	ダー
小さい	……小	シヤオ
多い	……多	ドウオ
少ない	……少	シャオ
足りる	……足够	ゾウゴウ
足りない	……不够	ブウゴウ
きれい	……干净	ガンジン
汚い	……脏	ヅァン
新しい	……新的	シンダ
古い	……旧的	ジウダ
使いやすい	……好用	ハオヨン
使いづらい	……不好用	ブウハオヨン
会社の備品	……公司备品	ゴンスウーベイピン
私物	……私人物品	スウーレンウーピン
持ち出し禁止	……禁止带出去	ジンヂーダイチュウチュー
勝手に使わないで！	……不准擅自使用！	ブウヂュンシャンズーシヨン
受け取りのサインをください	请您签收一下	チンニンチェンショウイーシア
～がほしい	……我要～	ウオヤオ～
ホッチキスがほしい	……我要订书器	ウオヤオディンシュウチー
～がなくなりました	……没有了	～メイヨウラ
セロテープがなくなりました	透明胶没有了	トオウミンジャオメイヨウラ
～はどこですか？	……～在什么地方？	～ヅァイシェンマディーファン
封筒はどこですか？	……信封在什么地方？	シンフォンヅァイシェンマディーファン
～を取り替えてください	更换～	ゲンホアン～
電池を取り替えてください	更换电池	ゲンホアンディエンチ

7. 依頼する・尋ねる

「仕事を依頼する際には事細かに指示を。たとえば「コピーをとったら、同じ順番でそれぞれ揃えて、ホチキスで左上を1箇所ずつとめて」とまで指示するつもりでなければ、どのような形で差し出されても文句は言えませんよ!

～してください	……	请～	チン～
翻訳してください	……	请翻译	チンファンイー
～の仕方を教えてください	……	请告诉我如何～	チンガオスーウォルウーホウー
電話のかけ方を教えてください	……	请告诉我如何打电话	チンガオスーウォルウーホウーダーディエンホワ
コピーをとる	……	复印	フウイン
FAXを送る	……	发传真	ファーチュアンヂェン
手紙を出す	……	寄信	ジイシン
見積もりを出す	……	报价	バオジヤ
電話をかける	……	打电话	ダーディエンホワ
翻訳する	……	翻译	ファンイー
パソコンで打つ	……	(用电脑) 打字	(ヨンディエンナオ) ダーヅウー
みんなに配る	……	发给大家	ファーゲイダージヤ
棚卸しをする	……	盘点	バンディエン
これを	……	把这个	バーチェイグウ
～枚	……	～张	～チャン
～セット	……	～套	～タオ
全部	……	全部	チュエンブウ
ここだけ	……	只要这儿	ディーヤオチャアー
いつまで?	……	什么时候要?	シェンマシホウヤオ
今すぐ	……	立刻	リイクウ
～時まで	……	到～点为止	ダオ～ディエンウェイディー
今日中	……	今天之内	ジンティエンディーネイ
至急	……	紧急	ジンジ
間に合う	……	来得及	ライダージ
間に合わない	……	来不及	ライブウジ

終わったら	……	做完之后	ゾオワンチーホウ
私の机に置いて	……	放在我桌上	ファンヅァイウオチョウシャン
私に原本を返して	……	把原件还给我	バーユエンジェンホアンゲイウオ
あなたが保管して	……	由你来保管	ヨウニライバオグアン
捨てて	……	把它扔掉	バーターレンディヤオ
コピー	……	复印件	フウインジエン
FAX	……	传真	チュアンヂェン
メッセージ	……	留言	リュウイエン
メール	……	邮件	ヨウジエン
書類	……	文件	ウェンジエン
小包	……	包裹	バオグウオ
EMS/DHL	……	快递 / 快件	クアイディー / クアイジエン
サンプル	……	样品	ヤンピン
私宛の～はありますか?	……	有没有发给我的～	ヨウメイヨウファーゲイウオダー～
私宛のFAXはありますか?	……	有没有发给我的传真?	ヨウメイヨウファーゲイウオダーチュアンジエン
ある	……	有!	ヨウ
ない	……	没有	メイヨウ
私にください	……	给我吧!	ゲイウオバ
持ってきて	……	请拿来	チンナーライ
君が使って	……	你来用吧!	ニライヨンバ
調べて	……	请调查一下	チンディアオチャーイーシア
確認して	……	请确认一下	チンチュエレンイーシア
聞いてみて	……	请打听一下	チンダーティンイーシア
書いて	……	请写下来	チンシエシアライ
デジカメ	……	数码相机	シューマアシャンジ
スキャナー	……	扫描仪	サオミャオジ
メモリースティック	……	U 盘	ユーパン
CD-R	……	CD-R 光盘	シーディーアールグアンパン
データ	……	数据	シュヂュ
レポート	……	报告	バオガオ

ファイル 文件夹 ウェンジェンジェア
番号 号码 ハオマア

8. アクシデント・フォロー

アクシデントがなければ中国ではない! というのはオーバーかもしれませんが、まず、アクシデントが起こりうることを想定しておいて間違いなし。アクシデントが何もなく、順調にいくほうが、逆にこわいくらいだという気持ちで!

～は終わりましたか? …～已经做完了吗? ——～イージンヅウオワンラマ
頼んだこと 我委托你的事 ウォウエイトウオニダーシ
あなたの仕事 你的工作 ニイダゴンヅウオ
終わりました 做好了 ズウオハオラ
終わっていません 还没做完 ハイメイヅウオワン
あと少しです 差不多! チャアブウドウオ
私1人でとても終われませんよ! 我一个人哪做得完! ——ウォイーグウレンナーヅウオダワン
まだ始めていません 还没开始做呢 ハイメイカイシヅウオナ
もっと時間をください 再给我一点时间 ズァイゲイウォイーディエンシイジエン
どうして終わらないの? 为什么做不完呢? ——ウェイシェンマヅウオブウワンナ
FAX 传真机 チュアンチェンジ
コピー機 复印机 フウインジ
パソコン 电脑 ディエンナオ
プリンター 打印机 ダーインジ
～が動かない ～不动 ～ブウドン
コピー機が動かない 复印机不动 フウインジブウドン
～が壊れた ～坏了 ～ホアイラ
プリンターが壊れた 打印机坏了 ダーインジホアイラ
～は必要ですか? 需不需要 シューブウシューヤオ～
FAXは必要ですか? …需不需要传真机? ——シューブウシューヤオチュアンチェンジ
必要 需要 シューヤオ
不要 不需要 ブウシューヤオ
修理 维修 ウエイシュウー

取り替える 更换 ゲンホァン
メーカーに連絡 跟厂家联络 ゲンチャンジァリエンルウオ
問題は解決しましたか? 问题解决了吗? ——ウェンティージエジュエラマ
した 解决了 ジエジュエラ
していない 还没解决 ハイメイジエジュエ
直る 修好 シュウハオ
直らない 修不好 シュウブウハオ
いつまでかかるの? ……什么时候才能弄好呢? ——シェンマシホウツァイナンノンハオナ
だいたい(推量) 估计 グウジ
約 约 ユエ
～時間(分) ～个小时(分钟) ～グウシャオシ(フェンヂョオン)
なぜ? 为什么? ウエイシェンマ
原因は何? 什么原因? シェンマユエンイン
どうしよう! 怎么办! ゼンマバン
経過 经过 ジングウオ
プロセス 过程 グウオチェン
状況 情况 チンクアン
～を話してみ 把～说给我听 バー～ショウゲイウオティン
経過を話してみ 把经过说给我听 バージングウオショウゲイウオティン
状況を話してみ 把情况说给我听 バーチンクアンショウゲイウオティン
始めから終わりまで 从头到尾 ツォントウダウウェイ
最後までやる 做到底 ズウオダオディー
よく見て! 仔细看 ズウーシーカン
どうしたの? 君らしくない 你到底怎么了? ——ニイダオディーゼンマラ
これくらい何でもなし! 这算不了什么! ——チャースウアンブウリャオシェンマ
理解しがたい 难以理解 ナンイーリジエ
君にはもう言っただよ! 我不是告诉过你了吗! ——ウオブウシーガオスウグウオニラマ
納得がいきませんね 想不通 シャンブウトン
もう言わないでよ! 不要再说了! ブウヤオツァイショウラ

9. 励ます・ほめる

中国人が「面子」を重んじるのは有名ですが、仕事に慣れてくるとあながち忘れてしまうもの。どんなに相手に非があろうと、間違っても「人前」でどなったりしてはいけません。逆にほめるときは皆に分かるようにほめてあげることが大切です。

何か困っていることはありますか？ 有什么困难吗？ —— ヨウシェンマクンナンマ
何か悩みはありますか？ 有什么烦恼吗？ —— ヨウシェンマファンナオマ
別に！ …………… 没什么！ —— メイシェンマ
あると思うわけ？ ……… 你说呢！ —— ニイショオナ
仕事、大変でしょう！ … 工作是不是很辛苦！ —— ゴンヅウオ シブウシイ ヘンシンクウ
気にしないで …………… 别放在心上 —— ビエファンヅアイシンシャン
大丈夫だよ！ …………… 不要紧！ —— ブウヤオジン
仕方ないです …………… 没办法 —— メイバンファ
世の中、ままならないこともあるさ！
…………… 人在江湖，身不由己 —— レンヅアイジャンフウ、シェンブウヨウジ
全て君にかかっている！頼むよ！一切全靠你了！ —— イーチェチュエンカオニイラ
〔自信 200%のときは〕まかせて！
…………… 包在我身上 —— バオヅアイウォシェンシャン
〔些細な頼み事に対してユーモラスに〕しかと心得ました！
…………… 在下遵命！ —— ズァイシヤヅウンミン
〔自信はあるけど相手への含みを持たせて〕やってみましょう！
…………… 我试试看！ —— ウォシシシカン
〔あまり乗り気ではないとき〕私に言わないでー！
…………… 别找我！ —— ビエチャオウオ
〔まったく乗り気ではないとき〕ダメダメ！ムリムリ！
…………… 不行！我没这个本事！ —— ブウシン！ウォメイチャガベンシ
彼は～／彼女は～ ……… 他／她 —— ター／ター
あなたは～ …………… 你／您 —— ニイ／ニン
仕事ができる …………… 能干 —— ノンガン
仕事が早い！ …………… 做事真快！ —— ズウオシヂエンクアイ
目が高い…………… 眼光好 —— イエングアンハオ

かしこい！ …………… 真聪明！ —— チェンツォンミン
人柄がよい …………… 人品好 —— レンピンハオ
人情味がある …………… 有人情味 —— ヨウレンチンウェイ
君の好きにしていよ！ 随便你怎么做！ —— スイビエンニゼンマヅウオ
これくらい君なら朝飯前でしょ！这么小的事不会难倒你了吧！
…………… チャーマシャオダシィ ブウホイナダオニイラバ！

＜親しい間柄での頼み事＞

頼むよ！ …………… 帮帮忙好吧！ —— バンバンマンホウバ！
お願いします！ …………… 拜托！拜托！ —— バイトウオバイトウオ
君しか頼りはいない …… 我只能靠你了 —— ウォディーナンカオニイラ
助けると思ってお願ひ！ 我求你了 —— ウォチウニイラ
＜すぐに結論を出したくないとき＞
その時になってからにしよう 到时候再说吧！ —— ダオシィホウヅァイシヨオバ
様子をみよう！ …………… 看情况吧！ —— カンチンクワンバ
＜相手の言い分・行動が度を超えている＞
ひどい…………… 好过分！ —— ハオグオオフエン
お話にならない！ ……… 太不像话了！ —— タイブウシャンホワァラ
（君は）残酷だ！ ……… 你好毒！ —— ニイハオドウ
どう感謝していいかわからない
…………… 我不知怎么感谢你才好！
…………… ウォブウヂィ ゼンマガンシイエニィ ツァイハオ

10. ミーティング

何か大きなことを決めたり、関係部門との調整をしったりといった会議の場合、実は事前にネゴがされており、形式だけの場合が多々あります。「面子」を重んじる中国人ですから、人前で「NO」を出される場面を避けようという心理が影響しています。

打ち合わせ …………… 碰头会 —— ボォントウホイ
朝礼 …………… 早会 —— ザオホイ
定例会 …………… 例会 —— リィホイ
会議 …………… 会议 —— ホイイー

説明会	……説明会	ショオミンホイ
報告会	……报告会	バオガオホイ
～をします	……召开～	チャオカイ～
打ち合わせをします	……开碰头会	カイボントオウホイ
会議をします	……开会	カイホイ
会場の予約	……预定会场	ユウディンホイチャン
時間の変更	……更改时间	ゲンガイシィジエン
場所の確認	……确认场地	チュエレンチャンディー
出欠をとる	……点名	ディエンミン
議事録の作成	……做议事记录	ゾウオイーシィジイルウ
通知する	……通知	トンディー
資料の配布	……发资料	ファァーゾウリャオ
人数の調整	……调整人数	ティヤオヂェンレンシュー
参加者リストの作成	……做参加人员名单	ゾウオツァンジアレンユエンミンダン
～をお願いします	……请～	チン～
時間の変更をお願いします	……请更改时间	チンゲンガイシィジエン
申し込み	……报名	バオミン
遅れる	……迟到	チィダオ
中抜け	……中途溜走	ヂョントウーリュウゾウウ
席を立つ	……离开座位	リィカイゾウオウエイ
無断で	……擅自	シャンヅウー
～時からですか？	……从～点开始？	ツォン～ディエンカイシィ
～時です	……点钟	～ディエンヂョン
もう始まっています	……已经开始了	イージンカイシィラ
～に連絡してください	……请跟～联系	チンゲン～リエンシー
はい	……好的！	ハオダ
すでに連絡済みです	……已经联系好了	イージン リエンシー ハオラ
関係者	……有关人员	ヨウグアンレンユエン
関係者に連絡してください	……请联系有关人员	チンリエンシーヨウグアンレンユエン
各担当	……各担当	グウダンダン

日本人管理クラス	……日本人管理层	リーベンレングアンリィツォン
ローカルスタッフ	……当地员工	ダンディユエンゴン
テーマは何ですか？	……主题是什么？	ヂュウティシィシエンマ
何の討論ですか？	……讨论什么？	タオルンシエンマ
～についてです	……就是关于～	ジィウシィグアンウィー～
生産計画	……生产计划	シェンチャンジィホワァ
クレーム	……投诉	トオウスウー
営業成績	……销售业绩	シャオショウイェジィ
販売状況	……销售情况	シャオショウチンクアン
環境保護	……环保	ホアンバオ
商品不良	……产品不良	チャンピンブウリャン
認定／認証	……认定／认证	レンディン／レンヂェン
市場開拓	……市场开发	シィチャンカイファ
達成	……完成	ワンチェン
未達成	……没完成	メイワンチェン
良い	……好	ハオ
悪い	……不好	ブウハオ
賛成	……同意	トンイー
反対	……反对	ファンドウイ
会議が終わる	……会议结束了（散会）	ホィイージィエシューラ（サンホイ）

11. 工場にて

工場では、些細なミスが人災を招くことがあり、管理者としても気が抜けないのですが、安全意识も規則遵守の意識も驚くほど低いのが中国。規則違反を見つけたら、見て見ぬふりをせず、随時対処していくことが大切です。

生産	……生产	シェンチャン
納品	……交货	ジャオホウオ
検査	……检查	ジィエンチャァ
ライン	……生产线	シェンチャンシエン
大きな	……大的	ダーダ

小さな	小的	シャオダ
重大な	严重的	イエンチョオンダ
順調ですか？	顺利吗？	シュンリィマ
順調です	很顺利	ヘンシュンリィ
不調です	不顺利	ブウシュンリィ
たくさんの	很多	ヘンドウオ
～問題があります	有～问题	ヨウ～ウェンティ
ルール	规则	グイザァ
約束	约定	ユエティン
～を守る	遵守～	ヅウンショウ～
審議する	审核	シェンフウー
承認する	批准	ピーチュン
違反	违反	ウェイファン
罰金	罚款	ファークァン
上司の許可を得た上で	在领导的批准下	ヅァイリンダオダピーチュンシァ
原因は何ですか	有什么原因？	ヨウシェンマユエンイン
原因は～です	原因是～	ユエンインシィ～
調査中	正在调查中	ヂェンヅァイディヤオチャアヂョオン
不明	不清楚	ブウチンチュ
機械の故障	机器出毛病	ジィチーチュマオピン
生産遅れ	生产任务没完成	シェンチャンレンウーメイワンチェン
設備不良	设备不良	シャーベイブウリヤン
人為的ミス	人为的失误	レンウエイダシウー
責任者は誰ですか？	负责人是谁？	フウザァレンシィシュエイ
責任者を呼びなさい！	叫负责人来！	ジャオフウザァレンライ
ここに	到这儿	ダオチャァー
事務所に	到办公室	ダオバンゴンシィ
休憩所に	到休息处	ダオシュウシーチュ
喫煙ルームに	到吸烟室	ダオシーイエンシィ
工場長	厂长	チャンジャン

補佐	助理	ヂューリィ
職長	车间主任	チャージィエンヂュウレン
通訳	翻译	ファンイー
整理	整理	ヂェンリィ
整頓	整顿	ヂェンドウン
清掃	清扫	チンサオ
清潔	清洁	チンジィエ
しつけ	教养	チャオヤン
する	做	ゾウオ
しない	不做	ブウゾウオ
できる	办得到	バンダダオ
できない	办不到	バンブウダオ
したいと思う	愿意	ユエンイー
したいと思わない	不愿意	ブウユエンイー

12. 現場視察

事前に予告してから視察に行くと、正門には「熱烈歓迎～先生」というドハデな垂れ幕が。しかも現場はきちんと整理整頓され、誘導者がつき、休憩所ではお茶つき……ということも。視察によって実状を知るのは、なかなか難しいことでしょう。

これは何ですか？	这是什么？	チャーシィシェンマ
あれは何ですか？	那是什么？	ナーシィシェンマ
台車	台车	タイチャー
消火器	灭火器	ミエホウオチー
ベルトコンベアー	传送带	ヂュアンソオンダイ
エリアセンサー	(区域) 感应器 / 传感器	(チュウー) ガンインチャー / チュアンガンチャー
安全通路	安全通道	アンチュエントオンダオ
構内車	厂车	チャンチャー
操作盤	操作盘	ツァオヅウオパン
スイッチ	开关	カイグァン
非常口	紧急出口	ジンジィチュウコウ

見学ルート	参观路线	ツァングアンルウシエン
スローガン	口号	コウハオ
～工程	～工序	～ゴンシュエ
事務所	办公室	バンゴンシイ
倉庫	仓库	ツァンクウ
作業場	车间	チャージエン
食堂	食堂	シイタン
休憩所	休息室	シュエシーシイ
何をしていますのですか？	干什么？	ガンシェンマ
搬入	搬入	バンルウ
搬出	搬出	バンチュエ
運搬	搬运	バンユン
わからないので聞いてみます	不知道，问一下	ブウヂエーダオ， ウェンイーシア
各直何名ですか？	每个班有几个人？	メイグウバンヨウジグウレン
稼働率は？	运转率是多少？	ユンチュアンリュイシドオウシャオ
～%です	是百分之～	シイバイフェンヂエー～
この機械は～です	这个机器是～	チャグウジイチーシイ
最新型	最新式	ヅウイシンシイ
中古品	二手货	アールショウホウオ
国産	国内制造（国产）	グウオネイヂエーザァオ（グウオチャン）
日本製	日本制造	リーベンヂエーザァオ
生産状況は？	生产情况如何？	シェンチャンチングアンルウホウー
良い	很好	ヘンハオ
あまり良くない	不怎么好	ブウゼンマハオ
話にならないよ！	别提了！	ビエティエーラ

13. 採用・人材育成

奥深すぎる人間性に要注意。履歴書の言葉は半分まゆつば。「日本語堪能」「留学経験あり」と言いつつ、片言の日本語を話し「最近使っていないのでさびれてしまいました」…。予測のつかない常識破りの求職者たち。面接する側も見極めが肝心です。

～を○人採用したい	……想录用○个人为～	—— シャンルウヨン～グウレンウェイ～
通訳	……翻译	—— ファンイー
秘書	……秘书	—— ミシシュウ
工場労働者	……工人	—— ゴンレン
エンジニア	……工程师	—— ゴンチェンシイ
システムエンジニア	……系统工程师	—— シートオンゴンチェンシイ
アシスタント	……助理	—— チュウリイ
アルバイト	……钟点工	—— チョオンディエンゴン
正社員	……正式社员	—— チュンシイシャーユエン
契約社員	……合同工	—— ホウトオンゴン
契約は○年です	……签○年的合同	—— チエン～ニエンダホウトオン
募集広告	……招聘广告	—— チャオピングアンガオ
ネットで告知する	……网上通知	—— ワンシャントオンヂエー
手配をお願いします	……请你安排一下	—— チンニエアンバイイーシア
～してはいけません	……别（不要）～	—— ビエ（ブウヤオ）～
遅刻	……迟到	—— チダオ
無断欠勤	……擅自缺席	—— シャンヅウーチュエシー
うそをつく	……撒谎	—— サアホワン
ひいき	……偏心	—— ピエンシン
横流しをする	……倒卖	—— ダオマイ
コミッション（賄賂）をもらう	……拿回扣	—— ナーホイコオウ
いじめ	……欺负	—— チーフウ
告げ口	……告状 / 打小报告	—— ガオヂュアン / ダァーシャオバオガオ
セクハラ	……性骚扰	—— シンサオラオ
暴力	……暴力	—— バオリイ
あなたの職位は何ですか？	……你是什么职位	—— ニイシイシェンマヂエーウェイ

社長	……	老总 / 老板	——	ラオゾン / ラオバン
部長	……	经理	——	ジンリィ
課長	……	科长	——	クウチャン
主管長	……	主管长	——	ヂュウグアンチャン
主管	……	主管	——	ヂュウグアン
総班長／総組長	……	总领班	——	ゾンリンバン
班長／組長	……	领班	——	リンバン
ベテラン社員	……	老员工	——	ラオユエンゴン
新入社員	……	新员工	——	シンユエンゴン
昇格	……	升级	——	シェンジイ
降格	……	降级	——	ジャンジイ
上司	……	领导	——	リンダオ
部下	……	部下 / 属下	——	ブウシア / シュウシア
個人的関係	……	个人关系 / 私人关系	——	グウレングアンシー / スウレングアンシー
会社の関係	……	公司关系	——	ゴンスウーグアンシー
公平な	……	公平	——	ゴンピン
公明正大な	……	光明正大	——	グアンミンチェンダー
不公平な	……	不公平	——	ブウゴンピン
(事柄が) 不透明な	……	不清楚	——	ブウチンチュ
態度	……	态度	——	タイドウ
行動	……	行动	——	シンドオン
～が良いです	……	～是好	——	～シイハオ
～は悪いです	……	～是不好	——	～シイブウハオ
円満な人間関係を築く	……	搞好人际关系	——	ガオハオレンジグアンシー
お互いに理解しあう	……	互相理解一下	——	フウーシャンリイジェイーシャ
和をもって尊しとなす	……	和为贵	——	フウーウェイグウイ

14. 職場研修

中国では、もし他人が自分同様の技能あるいは知識を取得すれば、自分の地位が危うくなると考えます。ですから、研修ではほどほどに支障のない程度に教えます。教わる側もそれをわかっている、ほどほどに学ぼうとするというわけです。

～に参加してください	……	请参考	——	チンツァンジャー
OJT	……	在职培训	——	ヴァイディーペイシェン
新人研修	……	新员工培训	——	シンユエンゴンペイシェン
会社説明会	……	公司说明会	——	ゴンスウーショウミンホイ
消防訓練	……	消防训练	——	シャオファンシュンリエン
教えて	……	请教一下	——	チンジャオイーシャ
学んで	……	请学习(一下)	——	チンシュエシー(イーシャ)
指導して	……	请指导(一下)	——	チンディーダオ(イーシャ)
説明して	……	请解释(一下)	——	チンジエシイ(イーシャ)
講師	……	讲师	——	ジヤンシィ
マイク	……	麦克风	——	マイクウフォン
電子黒板	……	电子(复印)白板	——	ディエンゾー(フウイン)バイバン
黒ペン	……	黒笔	——	ヘイビィ
ポインター	……	指针	——	ディーチェン
テキスト	……	教材	——	ジャオツァイ
プロジェクター	……	投影机	——	トゥオインジィ
「はじめに我が社の企業方針を紹介する」				
……「首先介绍我们公司的企业方针」				
—— ショウシエン ジェエシャオ ウォメンゴンスウーダ チーイエ ファンチェン				
～して下さい	……	请～	——	チン～
参考にする	……	参考	——	ツァンカオ
参考にしてください	……	请参考	——	チンツァンカオ
討論する	……	讨论	——	タオルン
検討する	……	研究	——	イエンジウ
発表する	……	发表	——	ファビャオ
質問する	……	提问	——	ティーウェン

答える	回答	ホイダァ
ノートをとる	作笔记	ヅウオビイージ
企業理念	企业理念	チーイェリニエン
企業精神	企业精神	チーイェジンシェン
社訓	公司信条	ゴンスウーシンティヤオ
ポイント	重点	ヂョオンディエン
顧客第一	顾客至上	グウクオディーシャン
品質第一	质量第一	ヂーリャンディーイー
自ら率先して行動しよう	从我做起	ツォンウオヅウオチー
まじめに！	认真点！	レンヂェンディエン
しっかりと！	好好儿地！	ハオハオーダ
できるだけ	尽量	ジンリャン
～するな！	不要～	ブウヤオ～
しないで！	请不要～	チンブウヤオ～
たばこをすう	抽烟	チョウイエン
無駄話をする	闲聊	シェンリャオ
ばーっとする	开小差儿	カイシャオチャール
居眠りをする	打盹儿 / 瞌睡	ダードウウル / クウーシュイ
つばを吐く	吐痰	トゥータン
あくびをする	打哈欠	ダーハーチェン
携帯電話をかける	打手机	ダーショウジ
ガムをかむ	嚼口香糖	ジャオコウシャンタン

15. 職場と一年

伝統色が濃く、人一倍家族を思いやる中国人。イベント好きな性格もあり、社内行事には大乗気。逆に行事が少ないと不満タラタラ。カラオケ大会、美人コンテスト…何でも社内で企画してしまうパワー。本業より熱が入っていませんか？

一年	一年	イーニエン
春	春天	チュンティエン
夏	夏天	シアティエン

秋	秋天	チュウティエン
冬	冬天	ドンティエン
一月	一月	イーユエ
二月	二月	アールユエ
三月	三月	サンユエ
四月	四月	スウユエ
五月	五月	ウーユエ
六月	六月	リュウユエ
七月	七月	チーユエ
八月	八月	バーユエ
九月	九月	ジウユエ
十月	十月	シーユエ
十一月	十一月	シーイーユエ
十二月	十二月	シイアールユエ
イベント	活动	ホウオドオン
1月下旬～2月上旬	旧正月（春節）	
	春节	チュンジエ
バレンタインデー	情人节	チンレンジエ
3月8日国際婦人デー	三八妇女节	サンバーフーニューウジエ
5月1日メーデー	五一劳动节	ウーイーラオドンジエ
ゴールデンウィーク	黄金周	ホワンジンヂョウ
6月1日国際児童デー	六一国际儿童节	リュウイーグウオジイアールトオンジエ
7月7日七夕	七夕节	チーシージエ
（陰暦）8月15日中秋節	中秋节	ヂョンチュウジエ
9月9日重陽節	重阳节	チョオンヤンジエ
10月1日建国記念日	国庆节	グウオチンジエ
12月24日クリスマス	圣诞节	シェンダンジエ
12月31日旧正月交歓会	春节联欢晚会	チュンジエリエンホワンワンホイ
次の休みは何をするの？	下一个假日打算怎么过？	
		シイアイーグウジイアリーダースアンゼンマグウオ

誕生日おめでとう！ ……祝你生日快乐！	——	デュニシエンリークアイラー
新年おめでとう！ ……新年好！	——	シンニエンハオ
お年玉ちょうだい！ ……红包拿来！	——	ホンバオナーライ
結婚おめでとう ……恭喜你们结婚！	——	ゴンシーニイメンジエホウン
結婚式 ……婚礼	——	ホウンリィ
披露宴 ……喜筵	——	シーイエン
妊娠・出産 ……怀孕 / 生小孩	——	ホウアンユン / シェンシャオハイ
育児休暇 ……养育假	——	ヤンウィージャア
産休 ……产假	——	チャウンジャア
離婚する ……离婚	——	リィホウン
入社式 ……进公司仪式	——	ジンゴンスウーイーシー
ボーナス ……奖金	——	ジァンジン
独身貴族 ……单身贵族	——	ダンシェングウイヅウ
けんかする ……吵架	——	チャオジア
退職 ……退職	——	トウイヂイー
転職 ……跳槽	——	ティヤオツァオ
定年退職 ……退休	——	トウイシュウ

16. 中国語学習

上手に話せなくても、一生懸命中国語を使えば、相手も悪い気はしません。中国語で長くビジネスをしていくなら、語学はやはり重要なビジネスツール。通訳を介さずに話せるようにならなくても、コミュニケーションの一つとして大事なポイントです。

中国語 ……汉语（中文）	——	ハンウィー（ヂョオンウェン）
日本語 ……日语	——	リィーウィー
～を教えてください ……请你教我～	——	チンニイジャオウオ～
中国語を教えてください 请教我汉语（中文）	——	チンジャオウオハンウィー（ヂョンウェン）
もちろんいいですよ ……当然可以	——	ダンランクウイー
互いに教え合いましょう 互相学习吧！	——	フーシャンスュエシーバ
少し話せる ……会说一点儿	——	ホイショウオイーディアル
全く話せない ……一点也不会说	——	イーディアルイェブホイショウオ

私は中国語が話せません 我不会说中文	——	ウォブウホイショウオヂョオンウェン
聞き取れない ……听不懂	——	ティンブウドオン
少しだけ ……一点点	——	イーディエンディエン
～は話せますか？ ……你会不会说～	——	ニィホイブウホイショウオ～
標準語 ……普通话	——	ブウトオンホワァ
方言 ……方言	——	ファンイエン
英語 ……英语	——	インウィー
英語は話せますか？ ……你会不会说英语？	——	ニィホイブウホイショウオインユイ
難しい ……难	——	ナン
簡単 ……简单	——	ジエンダン
もう一度言ってください 请你说一遍	——	チンニィツァイショウオイービエン
ゆっくりと ……慢点儿	——	マンディアル
はじめから ……从头开始	——	ツウオントウカイシイ
はっきりと ……要清楚	——	ヤオチンチュ
話す ……说	——	ショウオ
聞く ……听	——	ティン
書く ……写	——	シェエ
読む ……念	——	ニエン
説明する ……解释	——	ジィエシイ
発音する ……发音	——	ファーイン
どう勉強しますか？ ……怎样学习呢？	——	ゼンヤンシュエシーナ
学校に通う ……上学	——	シャンシュエ
家庭教師を雇う ……请家教	——	チンジアジャオ
テープを聴く ……听磁带	——	ティンツウダイ
テキストを読む ……看课本	——	カンクウベン
まだ決まっています ……还没有决定	——	ハイメイヨウジュエディン
なぜ〇〇を勉強しているの？ 为什么学习〇〇？	——	ウェイシェンマシュエシー
仕事で必要 ……业务需要	——	イエウーシューヤオ
留学する ……留学	——	リュウシュエ
～が好き ……喜欢～	——	シーホァワン～

間違っていたら教えてください 如果有错误, 请指教!

ルウグウオヨウツウオウー チンディージャオ		
発音	发音	ファーイン
声調	声调	シェンディアオ
文法	语法	ウィーファ
書いてください	请写出来	チンシエチュライ
漢字	汉字	ハンツウ
カタカナ	片假名	ピエンジアミン
ひらがな	平假名	ピンジアミン
意味	意思	イースウー
似ている	相同	シャントオン
違う	不同	ブウトオン
わかる	懂	ドオン
わからない	不懂	ブウドオン
できる	能	ナン
できない!	不能!	ブウナン
上手ですよ	很好!	ヘンハオ
下手ですね	不怎么样	ブウゼンマヤン
まだまだです	还不行	ハイブウシン

17. スケジュール管理

日本のようにしっかりスケジュール管理をしようと無駄なことは思わないこと。中国には「チャイニースタイム」があり、約束した時間はあつてないようなもの。約束には余裕をもつのが手っ取り早い解決策。「目くらましで怒鳴る」ことはタブーです。

いつ時間がありますか? 什么时候有空?	シェンマシイホウヨウコン
いつでも	スウイシイ
その時にしないと… 到时候才说!	ダオシイホウツァイシヨウオ
今日	ジンティエン
昨日	ヅウオティエン
おととい	チエンティエン

明日	明天	ミンティエン
あさって	后天	ホウティエン
今週	这个星期	チャーグウシンチー
来週	下个星期	シァグウシンチー
先週	上个星期	シャングウシンチー
今月	这个月	チャーグウユエ
来月	下个月	シァグウユエ
先月	上个月	シャングウユエ
今年	今年	ジンニエン
来年	明年	ミンニエン
去年	去年	チュニエン
週明け	周初	ヂョウウチュ
週末	周末	ヂョウウモウ
月初め	月初	ユエチュ
月末	月底	ユエディ
○年×月△日	○年×月△号	ニエン〜ユエ〜ハオ
半月	半个月	バングウユエ
半年	半年	バンニエン
月曜日	星期一	シンチーイ
火曜日	星期二	シンチーアール
水曜日	星期三	シンチーサン
木曜日	星期四	シンチースウー
金曜日	星期五	シンチーウー
土曜日	星期六	シンチーリュウ
日曜日	星期天	シンチーティエン
午前	上午	シャンウー
午後	下午	シァウー
○時×分△秒	○点×分△秒	ディエン〜フェン〜ミィヤオ
○時ちょうど	○点整	ディエンヂェン
○時 15 分	○点一刻	ディエンイークー

○時半	○点半	ディエンバン
○時 45 分	○点三刻	ディエンサンクー
朝	早上	ザオシャン
昼間	白天	バイティエン
夜	晚上	ワンシャン
あと○分で4時です	还差○分四点	ハイチャ〜フェンスウーディエン
3時15分	三点一刻	サンディエンイークー
何時ですか?	几点钟?	ジディエンヂョオン
〜時ぐらい	〜左右	〜ヅウオヨウ
〜時から	从〜点开始	ツォン〜ディエンカイシイ
〜時まで	到〜点为止	ダオ〜ディエンウェイディー
始業	开工 / 上课	カイゴン / シャンクウ
終業	收工 / 下课	ショウゴン / シアクウ
開始時間	开始时间	カイシイシイジエン
終了時間	结束时间	ジエシュエシイジエン
出発時間	出发时间	チュファシイジエン
到着時間	到达时间	ダオダーシイジエン
締め切り	截止	ジエヂイー
休憩	休息	シュウシー
1	一	イー
2	二 (兩)	アール (リアン)
3	三	サン
4	四	スー
5	五	ウー
6	六	リュウ
7	七	チー
8	八	パー
9	九	ジュウ
10	十	シー
11	十一	シーイー

12 十二 シーアール

18. パソコン・ネット

今やPCやネットはビジネスでも必需品。大都市や沿海都市のネットカフェには日本語環境もあります。地方都市ではまだまだ「英語」と「中国語」環境のみ。出張や移動等で内陸に行く際には「日本語環境」のあるマイPCがないとかなり不便です。

〜を使いたい	想用〜	シャンヨン〜
インターネット	因特网	インターワン
インターネットを使いたい	我想用因特网	ウォシャンヨンインターワン
Eメール	电子邮件	ディエンツウーヨウジエン
チャット	聊天	リャオティエン
日本語の打てるパソコン	可以打日语的电脑	クウイーダアリーユウダディエンナオ
日本語の打てるパソコンはありますか?	有没有可以打日语的电脑?	
		ヨウメイヨウクウイーダアリーユウダディエンナオ
どこ?	怎么找?	ゼンマチャオ
スイッチ	开关	カイグアン
キーボード	键盘	ジエンパン
マウス	鼠标	シュエビヤオ
モニタ	显示器	シエンシイチャー
起動	启动	チードオン
再起動	重新启动	チョオンシン チードオン
シャットダウン	关机	グアンジイ
エラー	错误	ツウオウー
立ち上がらない	启动不了	チードオンブウリャオ
フリーズ	死机	スウージイ
文字化け	乱码	ルアンマー
クリック	点击	ディエンジイ
ダブルクリック	双击	シュアンジイ
ドラッグ	拖动	トゥオドン

カット	………	剪切	………	ジェンチエ
コピー	………	拷贝	………	カオベイ
ペースト	………	粘贴	………	ジャンティエ
追加	………	添加	………	ティエンジア
削除	………	删掉	………	シャンディヤオ
キャンセル	………	取消	………	チューシャオ
セットアップ	………	设置	………	シャディー
インストール	………	安装	………	アンチュアン
アップグレード	………	升级	………	シェンジイ
再設定	………	重新设置	………	チョオンシン シャディー
ダウンロード	………	下载	………	シアアツァイ
解凍	………	解压	………	ジイエヤー
アイコン	………	图标	………	トゥビィヤオ
アプリケーション	………	程序	………	チェンシュ
アイテム	………	项目	………	シャンムウ
フォルダ	………	文件夹	………	ウェンジエンジャ
スクリーン	………	屏幕	………	ピンムウ
データ	………	数据	………	シュージュイ
画像	………	图像	………	トゥーシャン
お気に入り	………	收藏夹	………	ショウツァンジア
ウイルス	………	病毒	………	ビンドウ
プロパティ	………	属性	………	シューシン
オプション	………	选项	………	シュエンシャン
ウェブサイト	………	网站	………	ワンチャン
アドレス	………	邮件地址	………	ヨウジエンディーディー
URL	………	网址	………	ワンディー
オンラインサービス	………	在线服务	………	ツァイシエン フウウ
オンライン取引	………	网上交易	………	ワンシャン ジャオイ
パスワード	………	密码	………	ミーマー
インボックス	………	收件箱	………	ショウジエンシャン

～の方法を教えて …… 请教我～的办法 —— チン ジャオウオ～ダ バンファ
再起動の方法を教えて …… 请教我重新启动的方法
—— チンジャオウオ チョンシンチードンダファンファー
～してください …… 请～ —— チン～
ダブルクリックしてください 请双击 —— チンシュアンジ
～を探しています …… 要找～ —— ヤオヂャオ～
スイッチを探しています…我在找开关 —— ウォザイヂャオカイグアン
～の画面が出ました …… 出现了～画面 —— チュシエンラ～ホアミエン
パスワードの画面が出ました …… 出现了密码的画面 —— チュシエンラ ミーマダホアミエン

19. 携帯電話・ショートメール

携帯電話は中国でも日本と同じように次から次へと新しい機種が出て、ショップはいつも若者で賑わっています。ちなみに携帯通話料は受け手側とかけた側の双方に料金が発生する、なんととも不合理なシステム！

携帯電話 …… 手机 —— ショウジイ
携帯電話を使いたい！ …… 想用手机！ —— シャンヨン ショウジイ
買う …… 购买 —— ゴウマイ
プリペイドカード …… 预付卡 —— ウフウカー
手続きには何が必要ですか？ 为办手续准备什么资料？
—— ウエイバンショウシュ チュンベイシエンマ ツウーリャオ
身分証 …… 身份证 —— シェンフエンション
オリジナル …… 原件 —— ユエンジエン
コピー …… 复印件 —— フウーインジエン
携帯番号 …… 手机号码 —— ショウジイ ハオマ
本体 …… 主机 —— チュージイ
カラー画面 …… 彩屏 —— ツァイピン
充電器 …… 充电器 —— チョンディエンチャー
イヤホン …… 键控耳机 —— ジエンコンアールジイ
付属品 …… 配套 —— ペイタオ
どれが好き？ …… 喜欢哪一个？ —— シーホウアンネーイーガ

折りたたみ式	翻盖设计	ファンガイシャジイ
選ぶ	选择	シュアンザァ
ストレートタイプ	直体	ディーティ
カメラ機能付き	内置数码相机	ネイディシューマーシャンジイ
新モデル	新款	シンクアン
中国移动	中国移动	ヂョオングウオイドオン
联通	联通	リエントオン
PHS	小灵通	シャオリントオン
どんな機能がありますか？	有什么样的功能？	ヨウ シェンマヤンダ ゴンナン
ゲーム	游戏	ヨウシー
アドレス帳	通讯录	トオンシュンルウ
メール機能	信息功能	シンシーゴンナン
電話機設定	话机设定	ホワアジイシャディン
このキーは何ですか？	这个键指什么？	ヂャーグウジエン ディーシェンマ
メニュー	菜单	ツァイダン
音量	音量	インリャン
着信音量	响铃音量	シャンリンインリャン
マナーモード	静音	ジンイン
着メロ	铃声	リンシェン
目覚まし	闹铃	ナオリン
検索	查找	チャアチャオ
ON	开机	カイジイ
OFF	关机	グアンジイ
パスワード	密码	ミーマー
変更	更改	ゲンガイ
ショートメール発信	发送短信息	ファーソン ドウアンシンシー
番号登録	添加号码	ティエンジアアハオマ
～の設定	设定～	シャディン～
音量の設定	设定音量	シャディンインリャン
使い方がわからない	不知道怎么用！	ブウディーダオ ゼンマヨン

説明書を見てもわからない 看说明书也看不懂——カンショウオミンシュー イekanブウドオン
私の代わりに～してくれませんか？ 能不能替（帮）我～？ —ノンブノンティ（バン） ウォ～
私の代わりに番号登録をしてくれませんか？
……………能不能替（帮）我添加号码？
……………ノンブノンティ（バン） ウォティエンジアアハオマ

20. アポイント・訪問

アポイントを取る際には必ず時間に余裕をもって計画すること。こちらのスケジュール通りに相手はなかなか動いてくれません。アポイント時間をどれだけ守ってくれるかで相手のあなたに対する重視度が計れるかもしれませんね！？

事前にアポをとる	提前约好日期	ティーチエン ユエハオ リーチー
～とアポイントを取ってください	请跟～订约会	チンゲン～ディンユエホイ
担当者	担当	ダンダァン
新しい担当者	新的担当	シンダダァン
元の担当者	原来的担当	ユエンライダダァン
別の担当者	别的担当	ビエダダァン
関係者	有关人员	ヨウグアンレンユエン
連絡先の窓口	联系人	リエンシーレン
いつですか？	安排在什么时候？	アンバイ ヴァイ シェンマ シーホウ
都合が良いのはいつ？	什么时候方便？	シェンマ シイホウ ファンビエン
スケジュールを確認します	确认日程	チュエレン リーチェン
いつでも	随时	スウイシイ
相手の都合に合わせて	看对方的方便	カン ドウイファンダ ファンビエン
○月×日の△時に	就在○月×日的△点	ジウヴァイ～ユエ～リーダ～ディエン
御社で	在贵公司	ヴァイグウイゴンスウー
弊社で	在敝公司	ヴァイビーゴンスウー
私は	我	ウォ
彼は	他	ター
彼女は	她	ター
忙しい	很忙	ヘンマン

出張中	去出差	チューーチュチャイ
休暇中	请假休息	チンジアシュウシー
辞めました	辞职了	ツウーディーラ
～さんをお願いします<受付にて>		
……………	我找～先生(小姐)	
……………	ウォチャオ～シエンシエン(シャオジエ)	
○○さん(男性の場合)	○○先生	シェンシエン
○○さん(女性の場合)	○○小姐/女士	シャオジエ/ニウウシ
約束しています	约好了	ユエハオラ
少々お待ちください	请稍等	チン シャオドオン
すぐに来ます	马上就來	マアシャンジウライ
電話中です	接电话	ジエディエンホワ
席を外しています	不在座位上	ブウツアイ ツウオウエイシャン
会議中です	开会	カイホウイ
来客中です	会客	ホイクウ
外出中です	出去了	チュウチューラ
連絡がとれません	联系不上	リエンシーブウシャン
分かりません	不知道	ブウディーダオ
どうしますか?	你怎么办?	ニィ ゼンマバァン
出直します	改天再来	ガイティエンツァイライ
伝言をお願いします	请留言	チンリュウエイエン
お待ちします	我会等下去	ウォホイドオンシアチュ
申し訳ありません	非常抱歉!	フェイチャンバオチエン
ようこそ越してきました	欢迎光临	ホワンイングアンリン
お待ちしております	…等您了	ドオンニンラ
お待たせしました	让您久等了	ランニンジウドオンラ
だいが待たされましたよ! …等了半天呢!		ドオンラ バンティエンナ

21. 会社の紹介

やはりここでも「関係(コネ)」が大切になります。プレゼンで熱く語ることも大事ですが、いかに端的に紹介できて、サンプル品などの粗品をつけられるか…。たかが会社紹介と侮れません。中国ビジネスにおける実力をはかる物差しになります。

～を紹介します	介绍～	ジェエシャオ～
当社の状況	公司的情况	ゴンスウーダ チンクアン
会社概要	公司简介	ゴンスウーージェンジエ
沿革	历史变迁	リーシイビエンチエン
業務内容	业务内容	イエウーネイロン
カタログ	商品目录	シャンピン ムウールウ
主な業務は～です	以～为主要业务	イー～ウェイヂュヤオイエウー
製造業	制造业	ディーザオイエ
貿易	贸易	マオイー
サービス業	服务行业	フウーハンイ
不動産業	房地产业	ファンディーチャンイ
建設業	建设业	ジエンシャーイ
重工業	重工业	チョンゴンイ
軽工業	轻工业	チンゴンイ
アパレル業	服装产业	フウヂュアンチャンイ
これが我が社の～です	…这是我公司的～	チャアシィ ウォゴンスウーダ～
看板商品	王牌商品	ワンパイ シャンピン
新商品	新商品	シンシャンピン
～があります	有～	ヨウ～
豊富な経験があります	有丰富的经验	ヨウフォンフウウダ ジンイエン
優れたノウハウがあります	有优秀的技术知识	ヨウヨウシュウダ ジイシューディーシィ
ハイテク技術があります	有高新技术	ヨウガオシンジイシュウ
～を保証します	保证～	バオヂェン～
高品質	高质量	ガオディーリヤン
アフターサービス	售后服务	ショウホウフウウー
～はどこにありますか?	～在哪儿?	～ツァイナール

本社	总公司	ゾンゴンスウー
工場	工厂	ゴンチャン
駐在員事務所	代表处	ダイビィアオチュ
東京	东京	ドオンジン
大阪	大阪	ダーバン
北京	北京	ペイジン
上海	上海	シャンハイ
創業～年の歴史があります	创立以来已经有～年的历史	
	チュアンリィ イーライ イジンヨウニエンダリィーシィ	
従業員は～名です	员工有～人(名)	ユエンゴンヨウレン(ミン)
敷地面積は～㎡です	占地面积有～平方米	チャンディーミエンジヨウペンファンミィ
～売上額	～销售额	～シャオショウアー
前期	前半期	チエンバンチー
後期	后半期	ホウバンチー
上半期	上半期	シャンバンチー
下半期	下半期	シアバンチー
四半期	季度	ジイドウ
～と我が社は	～与我公司	～ユウウォゴンスウー
御社と我が社は	贵公司与我公司	グイゴンスウ ウィウォゴンスウ
パートナー	伙伴	ホウオバン
取引先	交易户	ジャオイーフウ
企業グループ	企业集团	チーイエイイトウアン
関係を～	～关系	～グアンシー
結ぶ	建立	ジエンリィ
つける	拉/发生	ラー/ファシェン
強化する	加强	ジィアチアン
保つ	保持	バオチー
絶つ	断绝	ドウアンジュエ

22. 交渉

最初から了解することは決めていても、「いかに相手に恩を売るか」を考えながら交渉する中国人。彼らの頭の回転についていくことは、裏の裏をよんで、そのまた裏道の横というような、入り組んだ迷路を解き明かすようなものです。

話し合ひましょう	我们谈一谈	ウォメンタンイータン
～について	关于～	グアンユウ～
価格	价格	ジィアグウ
条件	条件	ティヤオジィエン
予算	预算	ユウスアン
得意先	老客户	ラオ クーホウー
新しい顧客	新客户	シン クーホウー
メーカー	厂家	チャンジィア
～を提供します	提供～	ティーゴン～
～は提供しません	不提供～	ブウティーゴン～
資料	资料	ゾウーリャオ
サンプル	样品	ヤンピン
図面	图纸	トウヂー
スペック	规格单	グウィグウダン
規格とサイズ	型号	シンハオ
見積書	报价单	バオジィアダン
どのくらいですか？	有多少？	ヨウ ドウオシャオ
どれだけの～？	有多(么)～	ヨウドウオ(モ)～
大きさ	大	ダー
高さ	高	ガオ
長さ	长	チャン
太さ	粗	ツウー
幅広さ	宽	クアン
厚さ	厚	ホオウ
～をお願いします	请～一下	チン～イーシィア
検討	研究	イエンジィウ

比較……………	比较……………	ビージャオ
準備……………	准备……………	ヂュンベイ
持参……………	自带……………	ヅーダイ
相談……………	商量……………	シャンリャン
選定……………	挑选……………	ティアオシュエン
責任を負う……………	负责人……………	フウザアレ
私が責任を持つ……………	由我来负责……………	ヨウウォライフウザァ
自分がしたことに責任をとるよ! 敢做敢当!		ガンヅウオガンダン
最後まで責任を持つ……………	负责到底……………	フウザダオディー
責任逃れする……………	推卸责任……………	トウシイエ ザアレ
無理難題を言う……………	强人所难……………	チャンレンスウオナン
お手やわらかに……………	手下留情……………	ショウシアリユウチン
信用に値します……………	值得信任……………	ヂーダシンレン
～が困る……………	为难……………	ウェイナン
私が困る……………	为难我……………	ウェイナンウォ
～を困らせない……………	不为难……………	ブーウェイナン
あなたを困らせない……………	不为难你……………	ブーウェイナンニ
私……………	我……………	ウォ
あなた……………	你 / 您……………	ニ / ニン
御社……………	贵公司……………	グワイゴンスウ
請負メーカー……………	承包厂家……………	チェンバオチアンジア
言ったことは守ってくださいね! 说话要负责任的!		ショウオホワァ ヤオ フウザアレ

23. 契約書作成

中国語と日本語のニュアンスが同一でない場合もあるので、作成時はできるだけ弁護士のチェックを受けたほうが無難です。中国の法律に詳しくても、思わぬところに落とし穴が。めまぐるしく変わる法令についていくのは大変です…。

契約書……………	合同……………	ホウトン
覚書……………	备忘录……………	ベイワンルウ
協議書……………	协议书……………	シイエーシュー

～の原稿を作ってください…	请起草～	チンチーツァオ～
契約書の原稿を作ってください	请起草合同	チンチーツァオホウトン
～を準備してください ……	请准备好～	チンヂュンベイハオ～
当方で……………	由我方	ヨウ ウォファン
メーカー側が……………	由厂方	ヨウ チャンファン
相手側が……………	由对方	ヨウ ドオイファン
フォーム……………	格式	グウシイ
書類……………	文件	ウェンジェン
草稿……………	草稿 / 曹案	ツァオガオ / ツァオアン
できたら教えてください…	做好了就通知我一声!	
	ヅォオハオラ	ジウ トンディーウォ イーシェン
ワーキングデーで○日以内に提出して		
……………	在○工作日以内提交	ヅァイ～ゴンヅウオリイーネイティジャオ
～が必要です……………	需要～	シュヤオ～
読み合わせ……………	核对	ホウドウイ
照合……………	校对	ジャオドウイ
パソコン入力……………	(用电脑) 打字	(ヨンディエンナオ) ダーヅウ
2部作成……………	准备 2 份	ヂュンベイ リャンフエン
確認……………	确认	チュエレン
審査……………	审核	シェンホウ
合意に達する……………	达成协议	ダーチェンシェイー
相互協力……………	双边合作	シュアンビエンホウヅォ
調印後、直ちに発効……………	签字后立即生效	チエンヅォーホウリイジシエンシャオ
～をチェックして……………	请核对～	チンホウドウイ～
言葉遣い……………	用语	ヨンユウ
言葉遣いをチェックして……………	请核对用语	チンホウドウイヨンユウ
文字表現……………	文字表达	ウェンヅォービャオダー
誤字……………	错字	ツォウツォー
脱字……………	漏字	ロウヅォー
条項……………	条款	ティャオクアン

日付……………	日期……………	リーチー
有効期限……………	有效期……………	ヨウシャオチー
〇〇の～を仰ぐ……………	请示〇〇的～……………	チンシイ～ダ～
社長……………	老总……………	ラオツォン
役員……………	董事……………	ドォンシイ
上司……………	领导……………	リンダオ
許可……………	许可……………	シュークウ
承認……………	批准……………	ピーチュン
指示……………	指示……………	ディーシイ
～する所はないですか？	有没有需要～的地方？	ヨウメイヨウシュエヤオ～ダディーファン
補足……………	补充……………	ブウチョオン
追加……………	追加……………	ヂュイジア
削除……………	删除……………	シャンチュ
訂正……………	修改……………	シュウガイ
すぐに翻訳してください	请马上翻译出来	チン マーシャン ファンイーチュライ
日本語……………	日语……………	リユウ
中国語……………	中文……………	ヂョオンウエン
英語……………	英文……………	インウエン
商売は成立しなくても義理人情がありますとも！		
……………	买卖不成情义在	マイマイブウチェン チンイーヅァイ

24. クレーム

対応も処理もせず、ただひたすら自分の非でないことをアピールする相手の姿に唖然とすることでしょう。しかも逆にクレームをつけられたなら身ぐるみはがされることは間違いなし。そうならないためにも普段からの「関係(コネ)」づくりを。

～に気づきました……………	发现～……………	ファーシエン～
規格違い……………	规格不同……………	グウイグウ ブウトン
不良品……………	次品……………	ツウピン
錆びつき……………	生锈……………	シェンシイウ
カビ発生……………	发霉……………	ファメイ

油の染み……………	油污……………	ヨウウ
水もれ……………	漏水……………	ルウオシュエイ
契約違反……………	违反合同……………	ウェイファン ホウトン
問題が生じる……………	发生问题……………	ファーシェン ウェンティ
不可抗力……………	不可抗力……………	ブウクウカンリイ
要求に合う……………	符合要求……………	フウホウヤオチュウ
要求に合わない……………	不符合要求……………	ブウフウホウヤオチュウ
どうしたらよいでしょうか？	怎么做才好呢？	ゼンマヅウオ ツァイハオナ
クレームを出す……………	投诉……………	トオスウ
損害賠償請求を出す……………	提出索赔……………	ティチュスウオベイ
手違い……………	差错……………	チャアツウオ
不手際……………	处理不当……………	チュリイブウダン
商品返却……………	退货……………	トウイホウオ
商品交換……………	换货……………	ホワンホウオ
何と言いましたか？……………	说什么？……………	ショウオシェンマ
聞き違い……………	听错……………	ティンツウオ
言い間違い……………	说错……………	ショウオツウオ
いつ？……………	什么时候？……………	シェンマシイホウ
前回……………	上次……………	シャンツウ
今回……………	这次……………	チャーツウ
次回……………	下次……………	シヤツウ
日を改めて／他日……………	改天……………	ガイ ティエン
お詫びする……………	表示歉意……………	ビヤオシイチェンイー
遺憾に思う……………	感到很遗憾……………	ガンダオ ヘンイーハン
原因を～する……………	～原因……………	～ユエンイン
調べて明らかに……………	查清……………	チャアチン
追求……………	追究……………	ヂュイジウ
調査……………	调查……………	ディヤオチャア
現場調査……………	实地调查……………	シイディーディヤオチャア
誤りを認める……………	承认错误……………	チェンレンツウオウー

騙す……………	欺骗	チーピエン
騙される……………	受骗	ショウピエン
嫌な顔をする……………	不给好脸色	ブウゲイハオリエンサー
あなたの言うとおり……………	照您说	チャオニンショウオ
あなたの要求に合わせて……………	根据您的要求	ゲンジウ ニンダヤオチウ

25. 接待・支払い

こちらが接待する側の場合、あなたが出席者の中で一番若い、幹事であれば、相当の目配りが必要。ドリンクはグラスにたっぷり入っているか、料理はすすんでいるか等々。とくに主賓の一挙一動に目を配って！予約する席や個室の位置も重要。

人数は揃いましたか？……………	都到齐了吗？	ドオウダオチーラマ
揃った……………	齐了	チーラ
まだ……………	还没有	ハイメイヨウ
○人増える……………	多○个人	ドウオ〜グウレン
○人減る……………	少○个人	シャオ〜グウレン
個室はありますか？……………	有没有包厢？	ヨウメイヨウ バオシャン
満室です……………	已经满了	イージン マンラ
確認します……………	去确认一下	チューチュエレン イーシア
ありません……………	没有	メイヨウ
ここが〜です……………	这儿就是〜	チャアジウシイ〜
一番良い……………	最好的	ヅウイハオダ
一番高級な……………	最高级的	ヅウイガオジダ
席……………	座位	ヅウオウエイ
位置……………	位置	ウェイヂイー
お店……………	餐厅	ツァンティン
個室……………	包厢	バオシャン
招待する……………	邀请	ヤオチン
接待する……………	接待	ジエダイ
料理を出してください……………	上菜	シャンツァイ
先に……………	先	シエン

後で……………	后	ホオウ
早く……………	快点儿	クアイディアール
ゆっくりと……………	慢点儿	マンディアール
どうぞこちらに……………	请到这边来	チンダオチャービエンライ
どうぞあちらに……………	请到那边	チンダオナービエン
ここで結構です……………	就在这儿吧！	ジウヅァイ チャアーバ
オーダーはよろしいですか？……………	可以点菜吗？	クイーディエンツァイマ
予約しています……………	已订好了	イーディンハオラ
フロアスタッフ……………	服务员	フウーユエン
主賓席……………	主宾座位	チュウビンヅウオウエイ
メニュー……………	菜单	ツァイダン
グラス……………	杯子	ペイヅウー
取り皿……………	碟子	ディエヅウー
取り碗……………	碗	ワン
はし……………	筷子	クアイヅウ
レンゲ……………	调羹	ティヤオゲン
ナプキン……………	餐巾	ツァンジン
いくらですか？……………	多少钱？	ドウオシャオチエン
○元○角○分（文語）……………	○元○角○分	ユエン ジャiao フェン
○块○毛○分（口語）……………	○块○毛○分	クワイ マオ フェン
お勘定をお願い！……………	买单！	マイダン
今日は私のおごりで！……………	今天我请客！	ジンティエン ウォ チンクウ
次回は私のおごりで！……………	下次我请吧！	シアツウ ウォチンバ
金額が違います……………	金额不对	ジンアーブードウイ
会社の経費で落ちる……………	公司给报销	ゴンスウー ゲイ バオシャオ
領収書をください……………	开发票	カイファーピャオ
とんだ散財をさせていただきました……………	让您破费了	ランニンポーフェイラ
〇……………	零	リン
一……………	壹	イー
二……………	貳	アール

三……………	叁	サン
四……………	肆	スウー
五……………	伍	ウー
六……………	陆	リュウ
七……………	柒	チー
八……………	捌	バー
九……………	玖	ジウ
十……………	拾	シイ
百……………	佰	バイ
千……………	仟	チエン
万……………	萬	ワン

26. 酒席にて

こちらが接待する側の場合、あなたがお酒に弱ければ、強い人を同席させるのが得策。ゲストよりも酒に弱く、全然相手にならない…となると、中国ではかなり面子がたたないので、選りすぐりの酒のみ要員を準備するのが一般的です。

今日は何を飲みましょう？ 今天喝什么？	——	ジンティエン ホウーシェンマ
～を飲みます ……	喝～	ホウー～
～を飲みましょう ……	我们喝～	ウォメンホウー～
ビール……………	啤酒	ピージウ
赤ワイン……………	红酒	ホンジウ
白酒……………	白酒	バイジウ
中国茶……………	中国茶	ヂョングウオチャア
洋酒……………	洋酒	ヤンジウ
紹興酒……………	老酒(加飯酒)	ラオジウ(ジアファンジウ)
どのお酒ですか？ ……	哪里的酒？	ナーリダジウ
貴州……………	贵州	グイヂョウ
北京……………	北京	ベイジン
四川……………	四川	スウーチュアン
桂林……………	桂林	グイリン

アルコール度数は何度ですか？ 酒精度有多少？	——	ジウジンドウヨウドウオシャオ
約○度です……………	大概有○度	ダーガイヨウ～ドウ
度数の高いお酒……………	高度酒	ガオドウジウ
度数の低いお酒……………	低度酒	ディードウジウ
好きなお酒は何ですか？ 喜欢喝什么酒？	——	シーホワンホウーシェンマジウ
マオタイ……………	茅台酒	マオタイジウ
五糧液……………	五粮液	ウーリャンイエ
三花酒……………	三花酒	サンホワジウ
二鍋頭……………	二锅头	アールグウオトオウ
私はお酒が飲めません ……	我不会喝酒	ウォー ブウホイ ホウージウ
ソフトドリンク……………	软饮(饮料)	ルアンイン(インリャオ)
ヨーグルト……………	酸奶	スアンナイ
～に乾杯……………	为～干杯！	ウェイ～ガンベイ
我々の健康……………	我们的身体健康	ウォメンダ シェンティ ジエンカン
会社の益々の発展……………	公司更好的发展	ゴンスウー ゲンハオダ ファチャン
飲み干しましょう！ ……	干了吧！	ガンラバ
酒に弱いです……………	酒量不好	ジウリャン ブウハオ
強いですね！……………	酒量好！	ジウリャンハオ
一気！……………	干！	ガン
自分が飲める分量で！ ……	随意！	スウイー
半分だけ飲む……………	喝半杯	ホウーバンベイ
お酒に強いと聞きました 听说你能喝酒	——	ティンショウオ ニナンホウージウ
我が社へのご支援深く感謝します	………	感谢对我们公司支持！
……………	——	ガンシイエ ドウイ ウォメンゴンスウー チーチー
今日は酔わないと帰さないよ！ 今天不醉不归！	——	ジンティエン ブウヅウイ ブウグウイ
心ゆくまで酒を飲む！ ……	开怀畅谈！	カイホワイチャンタン
まだ足りない……………	还不够喝！	ハイブウゴウホウー
飲み過ぎです……………	喝多了	ホウードウオラ
後で効いてくる……………	后劲强	ホウジンチャアン

もう一杯……………再来一杯! ————— ヴァイライイーベイ
 酔っ払い……………酒鬼 ————— ジウグワイ
 やけ酒……………喝闷酒 ————— ホウメンジウ
 アルコールアレルギー ……酒精過敏 ————— ジウジン グオオミン

27. 宴会

宴会ではこういうことを言ったら雰囲気は壊れるかな?という話題は少ないので、気軽に語りあえます。ただし、政治色の強い話はできるだけ出さないように。女性の多い席では下ネタも慎むべし。それだけでなく日本人男性の好色は有名。

宴会……………宴会 ————— イエンホイ
 ～を開催します……………主办～……………ヂュウバン～
 歓迎レセプション……………欢迎招待会 ————— ホアンイン チャオダイホイ
 答礼宴……………答谢宴会 ————— ダーシエ イエンホイ
 交歓会……………联欢会 ————— リエンホワアンホイ
 ワーキングランチ……………工作(商务)午餐 ————— ゴンヅウオ(シャンウー) ウーツァン
 ～は好きですか?……………喜不喜欢～……………シーブウシーホワアン～
 好き……………喜欢 ————— シーホワアン
 嫌い……………不喜欢 ————— ブウシーホワアン
 北京料理……………北京菜 ————— ベイジンツァイ
 四川料理……………川菜 ————— チュアンツァイ
 上海料理……………上海菜 ————— シャンハイツァイ
 広東料理……………粤菜 ————— ユエツァイ
 これは～です……………这是～……………チャーシイ～
 看板料理……………招牌菜 ————— チャオパイツァイ
 名物料理……………名菜(地方风味) ————— ミンツァイ(ディーファンフォンウェイ)
 皆さんゆっくり食べてください 请大家慢用! ————— チンダージア マンヨン
 今日(けふ)は美味しいものにありつけて運がいい!

……………今天(今天)有口福! ————— ジンティエン ヨウ コウフウ

男性はお金を持つと悪くなる

……………男人有钱就变坏 ————— ナンレンヨウチエンジウピエンホワイ

女性は悪くなると金持ちになる

……………女人变坏就有钱 ————— ニュウレンピエンホワイ ジウヨウチエン

男はワルじゃないと、もてないよ!

……………男人不坏女人不爱! ————— ナンレン ブウホワイ ニュウレンブウアイ

その意味は何ですか? ……那是什么意思? ————— ナーシイ シェンマイースウー

とりを食べよう(男性が言う「買春しよう」という意味のスラング)

……………吃鸡(肉)! ————— チジイ(ロウ)

アヒルを食べよう(女性が言う「買春しよう」という意味のスラング)

……………吃鸭(肉)! ————— チヤー(ロウ)

豆腐を食べるのが好き! (「女性にひわいな話をするのが好き」という意味のスラング)

……………我喜欢吃豆腐! ————— ウォシーホワアンチドオウフウ

おもしろい……………有意思 ————— ヨウイー スウー

つまらない……………没意思 ————— メイイー スウー

くだらない……………无聊 ————— ウーリャオ

冗談……………开玩笑 ————— カイワンシャオ

事実を言う……………说实话 ————— ショウオシイホワ

発音が同じ……………发音一样 ————— ファーインイーヤン

みんな知っている……………大家都知道 ————— ダアジァ ドォウヂーダオ

聞いたことがない……………没听说过 ————— メイティンショウオグウオ

話ばかりでなく料理も食べて! 少说话, 多吃点菜!

————— シャオショウオホワ、ドォウチディエンツァイ

お言葉に甘えて! ……那就不客气了! ————— ナージウ ブウクウチーラ

お腹がいっぱいです ……吃饱了 ————— チィバオラ

28. もう一軒!

日本で言う「二次会」ですが、中国ではカラオケ、コーヒーストップ、茶館、マッサージなどなど何でもござれ。気の合う仲間が楽しめる場所に行くのが中国風。とくにステータスはないが、基本的に賑やかな雰囲気大好きなので、定番はカラオケ。

今晚(こんばん)時間(じかん)はありますか? 今晚(今晚)有(有)空(空)吗? ————— ジンワン ヨウコンマ

カラオケに行きましょう 一起去(一起去)唱(唱)卡拉 ok 吧! ————— イーチャーチュ チャンカーラーオーケバ

もう一軒行きましょう …再去别的地方! —— ヴァイチュ ビエダディーファン
 いいですね! …………好啊! —— ハオア
 用事があります …………有事 —— ヨウシイ
 おすすめの店がありますか? 有没有推荐的地方? —— ヨウメイヨウ トオイジエンダディーファン
 ナイトクラブ …………夜总会 —— イエゾオンホイ
 バー …………酒吧 —— ジウバー
 ディスコ …………迪斯科(蹦迪) —— ディースウークウ(ボオンディー)
 お茶する …………去喝茶 —— チュフウチャア
 私の知っている店に ……去我常去的店(我认识的地方)
 —— チュ ウォチャンチュダディエン(ウォレンシイダディーファン)
 何の歌を歌いますか? ……唱什么歌? —— チャン シェンマグウ
 日本語の歌 …………日语歌 —— リーユウグウ
 中国語の歌 …………中文歌 —— チョオンウエングウ
 英語の歌 …………英语歌 —— インユウグウ
 日本語の歌しか歌えないんです 只会唱日语歌 —— ディーホイチャン リーユウグウ
 大丈夫ですよ! …………不要紧! —— ブウヤオジン
 曲を選んでください ……你来点一首吧! —— ニイライディエンイーショウバ
 この曲を入れてください 请点这首歌! —— チンディエンチャアショウグウ
 私はこの曲にします ……我唱这首歌! —— ウォ チャンチャアショウグウ
 私は聞くの専門なので ……我只喜欢听歌 —— ウォ ディーシホアワン ティングウ
 うまい! …………好听! —— ハオティン
 上手ですよ! …………唱得好! —— チャンダハオ
 もう一曲! …………再唱一首! —— ヴァイチャンイーショウ
 いいねえ! …………不错! —— ブウツウオ
 歌を聴かせて! …………你唱给我听! —— ニイチャンゲイウォティン
 『花』 …………花心 —— ホワシン
 『乾杯』 …………干杯 —— ガンバイ
 『つぐない』 …………偿还 —— チャンホアワン
 『北国の春』 …………北国之春 —— ベイグウオディーチュン
 『時の流れに身をまかせ』 我只在乎你 —— ウォディーヴァイフウニイ

『私の心をうつす月』 ……月亮代表我的心 —— ユエリヤンダイビアオウオダシン
 曲目本 …………歌本 —— グウベン
 人気歌手 …………最红歌手 —— ゴウイホングウショウ
 流行曲(ポップス) …………流行歌 —— リウシングウ
 懐メロ …………老歌 —— ラオグウ
 デュエット …………二重唱 —— アール チョオン チャン
 デュエットしましょう! ……我们对唱吧! —— ウォメンドウイチャンバ

29. 吉兆とタブー

中国人もかなり縁起を担ぎます。たとえば、開業式や開校式の日取り決めでは暦をしっかりとチェックしますし、結婚式ならなおさらこと細かく調べます。「郷に入れば郷に従え」で、おめでたい時にはやはり忌み嫌われるものを避けましょう。

～を知っていましたか? 知不知道～ —— ディーブウディーダオ～
 縁起物 …………吉祥物 —— ジイシャンウウ
 タブー …………禁忌 —— ジンジイ
 プレゼント …………礼物 —— リーウー
 ふさわしい …………适合 —— シーホウ
 ふさわしくない …………不适合 —— ブーウーシホウ
 ボタンとオシドリ(「富が近づく」の意)
 …………牡丹与鸳鸯 —— ムウダンユウユエンヤアン
 スイセン(新年のめでたい兆し) 水仙 —— シュイシェン
 2羽のカササギ(2つ重なった慶事)
 …………两只喜鹊(双喜) —— リヤンディーシーチュエ(シュアンシー)
 オシドリとハスの実 ……鸳鸯与莲子 —— ユエンヤアンユウリエンツウ
 君はばかだ! …………你是个王八蛋! —— ニィシィグウ ワンバーダン
 こうもり(福をもたらす) 蝙蝠 —— ビエンフウ
 ツルとカメ(長寿) …………龟鹤齐龄 —— グイホウチーリン
 赤色(めでたい色) …………红色 —— ホンサア
 黄色(スケベ・エッチ) ……黄色 —— ホウアンサア

緑色の帽子をかぶる(「妻を寝取られる」の意)

……………戴緑帽子……………	ダイリュウマオヅウ
傘を贈る……………送傘……………	ソオンサン
葬式をする……………送喪……………	ソオンサン
置き時計を贈る……………送钟……………	ソンヂョオン
死水をとる……………送終……………	ソンヂョオン
梨を分ける……………分梨……………	フェンリィ
離別……………分离……………	フェンリィ
おもち……………年糕……………	ニエンガオ
年ごとに高くなる……………年年高……………	ニエンニエンガオ
ネギ……………葱……………	ツォン
かしこい……………聪明……………	ツォンミン
魚……………魚……………	ユウ
年ごとにゆとりが出る……………年年有余……………	ニエンニエンヨウユウ
偶数……………双数……………	シュアンシュ
奇数……………单数……………	ダンシュ
金持ちになる……………八⇄发……………	バー(ファー)
私は金持ちになる……………五一八⇄我要发……………	ウーヤオバー(ウォーヤオファー)
250(おばかさん)……………二百五……………	アールバイウウ
38(バカ女!)……………三八……………	サンバー

30. 娯楽・文化の話題

アジアの流行は中国が起点といっても過言ではないかもしれません。日本の4~5年前にはすでに「韓流」ブームがあり、香港・台湾スターも中国で先にブレイクしています。中国の芸能動向を見れば、次なるブームもおのずとわかります。

～は大変人気があります……………	～很受欢迎……………	～ヘンショウホワンイン
流行っている……………	很流行……………	ヘンリウウシン
有名……………	有名……………	ヨウミン
誰でも知っている……………	谁都知道……………	シュエイドウウヂーダオ
見たことはありますか……………	有没有看过?……………	ヨウメイヨウカングウオ

テレビ……………	电视……………	ディエンシイ
映画……………	电影……………	ディエンイン
スター……………	明星……………	ミンシン
俳優……………	演员……………	イエンユエン
歌手……………	歌手……………	グウショウ
追っかけ……………	追星族……………	ヂュイシンヅウー
どんなお話ですか?……………	什么样的故事?……………	シェンマヤンダグウシイ
連続ドラマ……………	电视连续剧……………	ディエンシイリエンシュージュウ
原作……………	原著……………	ユエンヂュ
任侠もの……………	武侠片……………	ウーシアピエン
時代もの……………	古装片……………	グウヂュアンピエン
ラブストーリー……………	爱情片……………	アイチンピエン
コメディ……………	喜剧片……………	シーージュピエン
SF……………	科幻片……………	クウホワンピエン
アクション……………	动作片……………	ドンヅウオピエン
日本のアニメ……………	日本卡通片……………	リーベンカートオンピエン
香港・台湾もの……………	港台片……………	ガンタイピエン
韓国もの……………	韩国片(韩流)……………	ハングウオピエン(ハンリユウ)
武侠小说……………	武侠小说……………	ウーシアシャオショウオ
義理堅い……………	讲义气……………	ジャンイーチャー
義理人情に欠けるよ……………	不够讲义气!……………	ブウゴウジャンイーチャー
金庸(有名な武侠小说作家)……………	金庸……………	ジンヨン
義兄弟……………	结拜兄弟……………	ジエバイショオンディ
仲の良い間柄……………	好兄弟……………	ハオショオンディ
師匠……………	师父……………	シーフウ
義兄弟の契りを交わした間柄……………	八拜之交……………	バーバイヂーヂーアオ
包青天……………	包青天……………	バオチンティエン
乾隆皇帝……………	乾隆皇帝……………	チエンロンホワンディ
ショーを観る……………	看表演……………	カンビャオイエン
チケットを買いに行く……………	去买门票……………	チュマイメンピヨウ

雑技	………	杂技	………	ザージイ
動物芸	………	马戏	………	マァーシー
一輪車・二輪車の曲芸	………	车技	………	チャージイ
伝統	………	传统	………	チュアントン
十八番（おはこ）	………	拿手	………	ナァショウ
事前に	………	提前	………	ティーチエン
予約	………	预定	………	ユウーディン
売り切れ	………	售完	………	ショウワン
公演なし	………	停演	………	ティンイエン
拳（酒の席でのゲームの一種）	………	猜拳	………	ツァイチュエン
ジャンケン	………	剪刀石头布	………	ジエンダオシイトウブウ
グー	………	石头	………	シイトオウ
チョキ	………	剪刀	………	ジエンダオ
パー	………	布	………	ブウ

31. 趣味・スポーツ

各地で「日本人会」の「スポーツ&文化系クラブ」も増えていますが、多少中国語ができるようになったら、地元の「クラブ」に参加してみてもは？「民族楽器」「民族舞蹈」「中国料理」…伝統文化も驚くほど安い学費で習うことができます。

趣味	………	爱好	………	アイハオ
～に興味があります	………	对～有兴趣	………	ドウイ～ヨウシンチュ
興味ない	………	没兴趣	………	メイシンチュ
できますか？	………	会吗？	………	ホイマ
ベテラン	………	内行	………	ネイハン
初心者	………	刚开始 / 外行	………	ガンカイシイ / ワイハン
習いたい	………	想学	………	シアンシュエ
教えてください	………	请教	………	チンジヤオ
太極拳	………	太极拳	………	タイジイチュエン
気功	………	气功	………	チーゴオン
社交ダンス	………	交际舞（跳舞）	………	ジヤオジイウー（ティヤオウ）

中国将棋	………	中国象棋	………	チョオングウオシャンチイ
二胡	………	二胡	………	アールフウ
株取引	………	炒股	………	チャオグウ
買い物	………	买东西	………	マイドオンシー
麻雀	………	打麻将	………	ダァマージアン
ヨガ	………	瑜伽（健美）	………	ユウジア（ジエンメイ）
エステ	………	美容	………	メイロン
ゲーム	………	游戏	………	ヨウシー
旅行	………	旅游	………	リウヨウ
今度一緒に～しましょう	………	下次一起～吧！	………	シァツウイーチー～バ
でかける	………	出去	………	チュウチュ
デートする	………	去约会	………	チュユエホイ
会員になる	………	买会员卡	………	マイホイユエンカァ
スポーツは何をしますか？	………	你做什么运动？	………	ニイヅウオシェンマユンドオン
バドミントン	………	羽毛球	………	ユウマオチュウ
テニス	………	网球	………	ワンチュウ
ジョギング	………	跑步	………	パオブウ
馬拉ソン	………	马拉松	………	マァラソオン
ゴルフ	………	高尔夫	………	ガオァールフウ
ギブアップ	………	认输	………	レンシュ
ペナルティー	………	罚分	………	ファーフエン
ハーフ	………	半场	………	バンチャアン
グリーンフィー	………	果岭费	………	グウオリンフェイ
アップダウン	………	起伏	………	チフフウ
プレー料金	………	打球费	………	ダァチュウフエイ
キャディ	………	球童	………	チュウトオン
スコアカード	………	杆数表	………	ガンシュービィアオ
ビジター	………	非会員	………	フェイホイユエン
カート	………	球车	………	チュウチャー
～ファン	………	～迷	………	～ミィ

スポーツくじ	……………	体育彩票	……………	ティユウツァイピアオ
2008 年北京オリンピック	…	2008 年北京奥运会	……………	アーリンリンバーニエンペイジンアオユンホイ
中国	……………	中国	……………	ヂョオングウオ
日本	……………	日本	……………	リーベン
金メダル	……………	金牌	……………	ジンバイ
銀メダル	……………	银牌	……………	インバイ
銅メダル	……………	铜牌	……………	トオンバイ
予想は？	……………	你猜？（予測？）	……………	ニイツァイ（ユウツァ）
～個	……………	～个	……………	～グウ
選手	……………	运动员	……………	ユンドオンユエン
競技	……………	比赛	……………	ビィサイ

32. 有名人と使える成語

名言や成語を引用するのが大好きな中国人。このほか「曷欠後語」と呼ばれる謎かけのような成句やことわざ、しゃれ言葉など、中国語は豊富な表現の宝庫です。有名人の言った言葉もその時代の流行語や常用語としてよく使われます。

知っていますか？	……………	知道吗？	……………	ディーダオマ
尊敬しています	……………	尊敬	……………	ヅウンジン
ファンです	……………	是～迷	……………	シイ～ミイ
知らなかったです	……………	不知道	……………	ブウディーダオ
鄧小平	……………	邓小平	……………	ドオンシャオピン
江沢民	……………	江泽民	……………	ジャンザァミン
毛沢東	……………	毛泽东	……………	マオザァドオン
胡錦濤	……………	胡锦涛	……………	フウジンタオ
周恩来	……………	周恩来	……………	ヂョオウエンライ
魯迅	……………	鲁迅	……………	ルウシュン
孫文	……………	孙文	……………	スウンウェン
諸葛亮孔明	……………	诸葛亮孔明	……………	ヂュグウリャンコオンミン
孔子	……………	孔子	……………	コンヅウー

李白	……………	李白	……………	リーバイ
梅蘭芳	……………	梅兰芳	……………	メイランファン
田中角栄	……………	田中角栄	……………	ティエンヂョオンジァオロン
高倉健	……………	高仓健	……………	ガオツァン ジェン
山口百恵	……………	山口百恵	……………	シャンコウバイホウイ
いつも～ではいけませんね	……………	总不能～吧！	……………	ヅォンブウナン～バ
成り行きに任せる	……………	听天由命	……………	ティンティエンヨウミン
何でも言いなりになる	……………	百依百順	……………	バイイーバイシュン
～してほしくない	……………	不希望～	……………	ブウシーワン～
あれこれくだらないことを思う	……………	胡思乱想	……………	ハウスウールアンシァン
でたらめを言う	……………	胡说八道	……………	ハウスヨウオバァダオ
他人を利用して相手を倒す	……………	借刀杀人	……………	ジエダオシャァレン
口からでまかせを言う	……………	信口开河	……………	シンコウカイフウ
心ここにあらず	……………	心不在焉	……………	シンブウヅァイイエン
空想たぐましい	……………	白日做梦	……………	バイリィヅウオモオン
私	……………	我	……………	ウォ
あなた	……………	你	……………	ニィ
彼	……………	他	……………	ター
彼女	……………	她	……………	ター
私たち	……………	我们	……………	ウオメン
会社	……………	公司	……………	ゴォンスウ
どうすることもできない	……………	无能为力	……………	ウーナンウェイリィ
言葉に含みがある	……………	话中有话	……………	ホワァヂョオンヨウホワァ
だいたい同じで、細かい点だけ違う	……………	大同小異	……………	ダードォンシャオイー
至れり尽くせり	……………	无微不至	……………	ウーウェイブウディー
心から願う	……………	心甘情愿	……………	シンガンチンユエン
穴があったら入りたい	……………	无地自容	……………	ウーディーヅウーロン
賞罰が厳正である	……………	信赏必罰	……………	シンシャンビィファァー
才能ある人をつまらないことに使う	……………	大材小用	……………	ダァツァイシャオヨン

事情を熟知して自信がある 心中有数	シンヂョオンヨウシュ
瓜二つ	イーモウイーヤン
各々独自のやり方がある 八仙过海	バーシエングウオハイ

33. ホテル・マンションライフ

ホテルでもマンションでも、水まわり、電気系統はしっかりチェック。「水は出てもお湯は出ません」「突然の長時間停電」なんてことはザラ。また、周辺環境も大事なポイントです。繁華街付近では、騒音や治安の面もぜひ検討の対象に。

テレビ	电视	ディエンシイ
電話	电话	ディエンホワ
電波	电波	ディエンボ
空調	空调	コンティアオ
トイレ	洗手间	シイショウジエン
排水	排水	パイシュエイ
調子が悪いのです	不怎么样好用	ブウゼンマハオヨン
不便です	不方便	ブウファンビエン
水がでない	没水了	メイシュエイラ
電気がつかない	没电了	メイディエンラ
ネットがつかない	上不了网	シャンブウリャオワン
トイレがつまる	洗手间堵了	シーショウジエンドウーラ
悪臭	恶臭	ウオチョウウ
ドアが開かない	开不了门	カイブリャオメン
水漏れ	漏水	ロウシュエイ
騒音	噪音	ザアوين
鍵が開まらない	锁不了门	スウオブウリャオメン
停電	停电	ティンディエン
漏電	漏电	ロウディエン
ガス漏れ	漏煤气	ロウメイチ
すぐに対処してください	请立刻帮我解决	チンリークワンウォジュエジュエ
誰かスタッフを呼んでください	请叫服务员来一趟	チンチャオフーウーユエンライイータン

～はいかがですか？	……怎么样？	～ゼンマヤン
快適です	很舒服	ヘンシューフウ
慣れません	不习惯	ブウシーグアン
外国人向けマンション	外商公寓	ワイシャンゴオンユウ
家賃	房租	ファンヅウ
立地	地点	ディーディエン
環境	环境	ホワンジン
サービス	服务	フーウー
大家	房东	ファンドオン
仲介業者	中介公司	ヂョオンジエゴオンズウ
物件見学	看房	カンファン
分譲マンション	公寓	ゴオンユウ
分譲住宅	小区	シャオチュ
一戸建て住宅	别墅	ビエシュ
プラザ	广场	グアンチャン
3K	三室一厅	サンシイーティン
お手伝いさん	保姆	バオムウ
ローン	分期付款	フェンチーフークアン
住宅難	住房难	ヂュファンナン
セキュリティ	防犯设备	ファンファンシャベイ
鍵	钥匙	ヤオシ
コンセント	插座	チャアヅウオ
水タンク	水桶	シュエイトオン
飲水機	饮水机	インシュエイジ
ゴミ	垃圾	ラァジ
取りに来て	请你过来拿	チンニイグウオライナァ
持って帰って	请你拿回去	チンニイナァホウイチュ
取り替えて	请你换一下	チンニイホワンイーシア
捨てて	请你扔掉	チンニイレンドィアオ
呼んできて	请你叫过来	チンニイジャオグウオライ

34. ストレス解消！

「ヘアーサロン」「マッサージ」「サウナ」「エステ」「ジム」などは日本よりずっと低料金。売っている洋服やショップもお洒落になってきて、以前より生活しやすくなりました。ただ、当然物価も徐々に上がってきています。

ストレスがたまる	……………	压力过重	……………	ヤーリーグウオヂョオン
リフレッシュ	……………	恢复精神	……………	ホウイフウジンシェン
休みの日	……………	假日	……………	ジァアリィ
週末	……………	周末	……………	ヂョオウモオウ
何をしますか？	……………	做什么？	……………	ゾウオシェンマ
街をぶらぶら歩く	……………	逛街 / 溜达	……………	グウアンジエ / リュウダ
買い物に行く	……………	去买东西	……………	チュマイドオンシィ
いくらですか？	……………	多少钱？	……………	ドウオシャオチエン
高いよ	……………	太贵了	……………	タイグウイラ
負けてよ！	……………	便宜点！	……………	ピエンイーディエン
お金ないよ！	……………	没钱！	……………	メイチエン
安ーい！	……………	便宜！	……………	ピエンイー
いらない	……………	不要	……………	ブーヤオ
買わない	……………	不买	……………	ブーマイ
休憩しよう	……………	休息一下吧	……………	シュウシーイーシァバ
お茶する	……………	去喝茶	……………	チュホウチャア
コーヒーショップ	……………	咖啡店	……………	カーフェイディエン
ティーサロン	……………	茶馆	……………	チャアグウアン
流行っている	……………	很时髦	……………	ヘンシィマァオ
～を紹介してくれませんか？	……………	请你给我介绍～	……………	チンニゲイウオジィエシャオ～
ヘアーサロン	……………	美容美发	……………	メイロンメイファ
カット	……………	剪发	……………	ジィエンファー
カラー	……………	染发	……………	ランファー
パーマ	……………	烫发	……………	タァンファー
シャンプー・ドライ	……………	洗吹	……………	シーチュイ
短く	……………	短一点	……………	ドウアンイーディエン

この写真のように	……………	按照这张照片	……………	アンチャオチャアチャンチャオピエン
～cm	……………	～厘米	……………	～リィミィ
熱い！	……………	太热！	……………	タイルオー
いつもの担当者	……………	和往常一样的担当	……………	ホウワァンチャンイーヤンダダンダァン
ネイルアート	……………	美甲	……………	メイジィア
エステ	……………	全身美容院	……………	チュエンシェンメイロンユエン
足つぽマッサージ	……………	足底按摩（洗脚）	……………	ゾウディァンモオウ（シーージャオ）
全身マッサージ	……………	全身按摩	……………	チュエンシェンアンモオウ
盲人マッサージ	……………	盲人按摩	……………	マァンレンァンモオウ
痛い！	……………	痛！	……………	トォン
もっと優しく	……………	再轻一点	……………	ゾァイチンイーディエン
もっと強く！	……………	再重一点	……………	ゾァイヂョォンイーディエン
ちょうどいいよ！	……………	正好！	……………	ヂェンハオ
週に何回行く？	……………	一个星期去几次？	……………	イーグウシンチーチュジィツウ
～回ぐらい	……………	～次左右	……………	～ツウゾウオヨウ
よく行く	……………	经常去	……………	ジンチャンチュ
たまに行く	……………	偶尔去	……………	オウァールチュ
行ったことない	……………	没去过	……………	メイチュグウオ

35. 病気・体調

外国人診察用の病院が各地にあり、会社が急患等の対処を依頼していることが多いです。大都市では日本語の通じる病院もありますが、処方や薬を間違えられては命とり。持病やアレルギーは中国語をメモして常備しておくのがベスト。

からだの具合が悪い	……………	身体不舒服	……………	シェンティブウシュウフウ
食欲がない	……………	没胃口	……………	メイウェイコオウ
胃の調子が悪い	……………	胃不舒服	……………	ウェイブウシュウフウ
めまいがする	……………	头晕	……………	トウウィン
病院へ行く	……………	去医院	……………	チュイーユエン
検査する	……………	检查	……………	ジエンチャア
入院する	……………	住院	……………	チュウユエン

手術する……………	做手术	ヅウオシヨウシュウ
点滴する……………	打点滴	ダーティエンディ
～したほうがよい ……	最好～	ヅウイハオ～
検査したほうがよい ……	最好检查	ヅウイハオジエンチャア
～したい……………	想要～	シャンヤオ
病院へ行きたい……………	想去医院	シャンチュエイユエン
～日休む……………	请～几天假	チン～ジティエンジア
～の症状は？……………	～的症状如何？	～ダチエンチュアンルウホウ
下痢……………	腹泻（拉肚子）	フウシエ（ラードウーヅウ）
発熱……………	发烧（发热）	ファァーシャオ（ファァーラー）
吐き気……………	恶心	オウーシン
悪寒……………	发冷	ファァーロオン
咳……………	咳嗽	クウソオウ
貧血……………	贫血	ピンシュエ
虫歯……………	虫牙	チョオンヤァー
鼻水……………	鼻涕	ビイティ
鼻づまり……………	鼻塞	ビィサァ
妊娠……………	怀孕	ホワイユン
持病……………	老病	ラオピン
血尿……………	血尿	シュエニャオ
ストレス……………	精神压力	ジンシェンヤーリィ
アレルギー体質です ……	是过敏性体质	シイグウオミンシンティディー
風邪……………	感冒	ガンマオ
インフルエンザ……………	流感	リュウガン
肺炎……………	肺炎	フェイイエン
肝炎……………	肝炎	ガンイエン
ウイルス……………	病毒	ビンドウー
喘息……………	气喘	チィーチュアン
骨折……………	骨折	グウチャァ
アトピー……………	特异性皮炎	トウーインシンピィイエン

じんましん……………	寻麻疹	シュンマーチュン
～が痛い……………	～痛	～トオン
～がしびれる……………	发麻 / 麻木	ファァーマァー / マァモウ
～がつる……………	抽筋	チョウジン
頭……………	头	トオウ
目……………	眼睛	イエンジン
耳……………	耳朵	アールドウオ
鼻……………	鼻子	ビィーヅウ
口……………	嘴	ゾウイ
舌……………	舌头	シャアトオウ
歯……………	牙齿	ヤァーチィ
のど……………	喉咙	ホオウロオン
肩……………	肩	ジィエン
胸……………	胸	ショオン
乳房……………	乳房	ルウファン
お腹……………	肚子	ドゥーヅウ
腰……………	腰	ヤオ
背中……………	背	ベイ
腕……………	胳膊	グウボオ
手……………	手	ショウ
指……………	手指	ショウヂィ
性器……………	生殖器	シェンヂィーチィ
お尻……………	屁股	ピィグウ
肛門……………	肛门	ガンメン
足……………	腿 / 脚	トウイ / ジィヤオ
ひざ……………	膝盖	シーガイ
心配いりません……………	不用担心	ブァーヨンダンシン
異常なし……………	无异常	ウーイーチャン
いつ薬を飲めばいいですか？	什么时候吃药？	シェンマシーホオウチィヤオ
1日～回……………	一天吃～次	イーティエンチィーツウ

毎日～個……………毎次吃～个……………メイツウチー～グウ
 食前／食後……………飯前／飯后……………ファンチエン／ファンホウ

36. トラブル

「何でもあり」の中国ですが、一般的にいう「トラブル」を集めたチャプターです。「偽造」が多い中国ですから、証明書類を無くしたら、すぐに届け出ましょう。あなたの証明書を他人が身分証明に使ってはいは気味が悪いですね。

何が起こったの？……………发生什么事了？……………ファシェンシェンマシーラ
 事故……………事故……………シイグウ
 火事だ！……………着火了！……………チャオフォオラ
 地震だ！……………地震！……………ディーチェン
 災害……………災害……………ヅァイハイ
 どこで？……………在什么地方？……………ヅァイシェンマディーファン
 工場……………工厂……………ゴオンチャン
 ～工程……………～工序……………～ゴオンシュー
 ～作業……………～作業……………～ゾウオイエ
 機械に～……………被機器……………ベイジーチー
 巻き込まれる……………卷入……………ジュエンルウ
 挟まれる……………夹进……………ジアジン
 ガス中毒……………煤气中毒……………メイチヂョオンドウ
 感電……………触电……………チュウディエン
 ～に連絡して……………请你跟～联系……………チンニイゲン～リエンシー
 通訳……………翻译……………ファンイー
 家族……………家里人……………ジアリーレン
 病院……………医院……………イーユエン
 逃げろー！……………快跑！……………クアイパオ
 助けて！……………救命啊！……………チュウミンア
 急いで！……………快点儿！……………クウアイディエァール
 盗まれた……………被偷了……………ベイトウラ
 なくした……………丢了……………ディウラ

持っている……………拿／有……………ナァ／ヨウ
 持っていない……………没拿／没有……………メイナァ／メイヨウ
 お金（現金）……………钱（現金）……………チエン（シエンジン）
 財布……………钱包……………チエンバオ
 身分証明書……………身份证……………シェンフェンヂエン
 クレジットカード……………信用卡……………シンヨンカァ
 携帯電話……………手机……………ショウジイ
 家の鍵……………家里钥匙……………ジァリーヤオシイ
 パスポート……………护照……………フウヂャオ
 外国人居留証……………外国人居留证……………ワイグウオレンジウリュウヂェン
 騙された……………被欺骗……………ベイチイピエン
 殴られた……………被殴打……………ベイオウダァ
 黙れ！……………住口！……………チュウコウウ
 やめて！……………住手！……………チュウショウウ
 話せばわかる！……………有话好好说！……………ヨウホワハオハオショウ
 話し合う……………商量……………シャンリャン
 訴える……………控訴……………コオンスウ
 ～へ連れて行ってください 請带我去～……………チンダイウォチュー～
 ～に電話してください 请你打电话给～……………チンニイダァディエンホワゲイ
 （名刺などを見せながら）ここ……………这儿……………チャァール
 ～会社……………～公司……………～ゴオンスウ
 ～ホテル……………～飯店／酒店……………～ファンディエン／ジウディエン
 公安局……………公安局……………ゴオンアンジウ
 日本大使館……………日本大使馆……………リーベンダァシイグアン
 助けてください……………请帮个忙！……………チンバングウマン
 一緒に来てください……………请你跟我来……………チンニイゲンウォライ
 落ち着いて！……………冷静点！……………ロオンジンディエン

37. 動詞・疑問詞

いつ？	什么时候？	シェンマシホォウ
どこで？	在哪儿？	ヅァイナァール
誰が？	是谁？	シイシュエイ
何を？	什么事？	シェンマシイ
どうした？	怎么了？	ゼンマラ
どのように？	如何？	ルウホウ
どれ？	哪个？	ナァグウ
どう？	怎么样？	ゼンマヤン
どうしよう！	怎么办！	ゼンマバン
起きる	起床	チィチュアン
寝る	睡觉	シュエイジィヤオ
出かける	出去	チューチー
戻る	回去	ホイチュー
(ドアを)開ける	开(門)	カイ(メン)
(ドアを)閉める	关(門)	グァン(メン)
歩く	走	ヅォウ
走る	跑	パオ
出社する	上班	シャンバン
帰宅する	回家	ホイジィア
接待する	接待	ジィエダイ
訪問する	拜访	バイファン
観光する	观光	グウァングァン
採用する	采用	ツァイヨン
管理する	管理	グァンリィ
評価する	评估	ピングウ
ほめる	表扬	ビィヤオヤン
視察する	考察	カオチャァ
驚く	吃惊	チージン
泣く	哭	クウー

笑う	笑	シャオ
呼ぶ	叫	ジィアオ
行く	去	チュー
受け取る	接	ジィエ
送る	送	ソン
捨てる	扔掉	レンディアオ
配る	发	ファー
説明する	说明	シヨウオミン
遊ぶ	玩儿	ワァール
疲れる	累	レイ
使用する	使用	シィヨオン
利用する	利用	リーヨオン
触る	触摸	チュウモウ
働く	工作	ゴォンヅォウ
休む	休息	シュウシー
食べる	吃	チー
飲む	喝	ホウー
忘れる	忘记	ワンジィー
怒る	生气	シェンチィー
騒ぎを起こす	闹事	ナオシィ
悪態をつく	骂人	マァーレン
好き	喜欢	シーホワァン
嫌い	讨厌	タオイエン
～しない	不～	ブー～
～したい	想～	シャン～
～したくない	不想～	ブウシャン～
～できる	能/会～	ナン/ホイ～
～できない	不能～	ブウナン～
～してもよい	可以～	クウイー～
～してはダメ	不可以～	ブウクウイー～

～すべき	要～	ヤオ～
～すべきでない	不要～	ブウヤオ～
～したほうがいい	最好是～	ヅウイハオシイ～
～しないほうがいい	最好是不要～	ヅウイハオシイブーヤオ～
～してほしい	希望～	シーワン～
～してほしくない	不希望～	ブウシーワン～
～するつもり	打算～	ダアスワン～
～しないつもり	不打算～	ブウダアスワン～
～する気がある	愿意～	ユエンイー～
～する気がない	不愿意～	ブウユエンイー～
～であるべき	应该～	インガイ～
～であるべきでない	不应该～	ブウインガイ～
～するのが好き	喜欢做～	シーホワンヅウオ～
～するのは嫌	不喜欢做～	ブウシーホワンヅウオ～

38. 噂話・感情表現

彼はどんな人？	他是什么样的人？	ターシシシェンマヤンダレン
彼女はどんな人？	她是什么样的人？	ターシシシェンマヤンダレン
浮気っぽい	花心	ホワシン
ハンサム	帅哥	シュアイグウ
スケベ	色狼	サアラン
ヒモ	吃软饭的	チルアンファンダ
若いツバメ	小白脸	シャオバイリエン
恐妻家	妻管严(气管炎)	チグアンイエン
亭主関白	大男人主义	ダーナンレンヂュウイー
そっかしい	粗心	ツウーシン
お人好し	老实人	ラオシイレ
おかま	人妖	レンヤオ
自分勝手	自私	ヅウースウー
小悪魔	狐狸精	フウーリイチン

あげマン	有帮夫运	ヨウバンフウーユン
さげマン	克夫	クウフウー
ドブス	恐龙	コンロン
尻軽女	公共厕所	ゴンゴオンツウースウオ
女らしい	有女人味	ヨウニューレンウエイ
嫉妬深い	醋坛子	ヅウータンヅウ
おしゃべり	长舌妇	チャンシャーフウ
朗らか	开朗	カイラン
おとなしい	温顺	ウェンシュン
わがまま	任性	レンシン
クール！	酷	クウ
怒りっぽい	臭脾气	チョウウピーチイ
人付き合いがいい	随和	スウイホウー
太っ腹	大方	ダーファン
義理堅い	讲义气	ジャンイーチイ
セクシー	性感	シンガン
フェロモンムンムン	放电	ファンディエン
グルメ	美食家	メイシジギア
思いやりがある	体贴	ティエーティエ
温厚	温柔	ウェンロウ
夜型人間	夜猫子	イエマオヅウ
ドケチ	铁公鸡	ティエゴンジイ
金持ち	有钱人	ヨウチエンレン
ほらふき	吹牛	チュイニウ
がんこ者	牛脾气	ニウピーチイ
お邪魔虫	电灯泡	ディエンドオンパオ
下品	下流	シアリウ
どんな気持ち？	心情如何？	シンチンルウーホウ
どうだった？	怎么样？	ゼンマヤン

悲しい……………	伤心……………	シャンシン
寂しい……………	寂寞……………	ジイモオウ
孤独だ……………	孤独……………	グウドウ
最悪……………	倒霉……………	ダオメイ
うれしい……………	高兴(开心) ……	ガオシン(カイシン)
たのしい……………	愉快……………	ユウクアイ
ホームシック ……	想家……………	シャンジァ
つらい……………	难过……………	ナングウオ
ラッキー……………	运气好! ……	ユンチィハオ
サイコー……………	真棒……………	ヂェンバン
しまった! ……	糟糕! ……	ザァオガオ
すごい! ……	厉害! ……	リーハァイ
頭いい! ……	真聪明! ……	ヂェンツォンミン
バーカ! ……	白痴! ……	バイチイ
頭がおかしい! ……	神经病! ……	シェンジンビン
大ばか! ……	王八蛋! ……	ワンバーダン
一目ぼれ……………	一见钟情……………	イージエンヂョオンチン
社内恋愛……………	公司内部恋爱……………	ゴォンスウーネイリエンアイ
カレシ……………	男朋友……………	ナンボォンヨウ
カノジョ……………	女朋友……………	ニェウボォンヨウ
不倫……………	婚外恋……………	フンワイリエン

39. 引継ぎ

「自分の面子」を大事にする中国人にとって、自分よりも「できる」後任は必要なし。逆に自分が引き継ぐ立場なら「半分できれば上出来」という感じのよう。ですので、何でも丁寧に教えようとする日本人は理解されにくいかもしれません。

引継ぎ……………	交接工作……………	ジィヤオジィエゴォンツウオ
～に引継ぎます ……	交接给～……………	ジィヤオジィエゲイ～
あなた……………	你……………	ニイ
彼／彼女……………	他／她……………	ター／ター

部下……………	部属／手下……………	ブウシュウ／ショウシァ
ノウハウ……………	技术诀窍……………	ジィシュージュエチィヤオ
担当した仕事……………	负责的工作……………	フウザァダゴォンツウオ
やり残した仕事……………	没做完的工作……………	メイヅウオワンダゴォンツウオ
プロジェクト……………	项目……………	シィアンムウ
すぐに……………	快乐! ……	クウアイラ
研修後……………	培训后……………	ペイシュンホォウ
まだ(いつかは) 決ま……………	还没有决定(什么时候)……………	ハイメイヨウジュエディン(シェンマシィホォウ)
何か問題はありますか? ……	有什么问题吗? ……	ヨウシェンマウエンティマ
困ったことは? ……	有没有困难? ……	ヨウメイヨウクウンナン
わからないことは? ……	有什么不明白的吗? ……	ヨウシェンマブウミンバイダマ
今はないです……………	目前没有……………	ムウチエンメイヨウ
後で出てきたら連絡します ……	有的话, 到时候才会找你……………	ヨウダホワァ、ダオシィホウツァイホィヂャオニイ
わからないことはすぐに聞いてね! ……	如果有什么不明白的, 可随时找我! ……	ルウグウオヨウシェンマブウミンバイダ、クウスウシィヂャオウオ
～は〇〇《人の名前》に聞いて……………	关于～请你找〇〇……………	グァンユウ～チンニィヂャオ
引継ぎましたか? ……	交接好了没有? ……	ジィヤオジィエハオラメイヨウ
完璧に……………	完美无缺……………	ワンメイウーチェエ
いいえ……………	没好……………	メイハオ
しっかりと引継ぎたいです ……	想交接好……………	シャンジィヤオジィエハオ
しかし……………	但是……………	ダンシィ
さらに……………	更加／并且……………	グエンジァ／ビンチィエ
彼／彼女が～で、順調ではない……………	由于他／她～, 合不来……………	ヨウユウター／ター～、ホウブーライ
ふまじめ……………	不认真……………	ブウレンヂェン
怠け者……………	懒汉……………	ランハン

言う事をきかない ……不听话 ———— ブウテインホワァ
 私なんて眼中にない ……不把我放在眼里 ———— ブウバァウオファンヅァイエニリ
 休みがち ……经常请假 ———— ジンチャンチンジア
 何か方法はありますか？ 有什么办法吗？ ———— ヨウシェンマバンファーマ
 良い考えはありますか？ 你有什么好主意吗？ ———— ニィヨウシェンマハオヂュウイーマ
 思いつかない ……想不出来 ———— シャンブウチュウライ
 あとは～〈代名詞または名詞〉に任せて
 ……剩余的就交给～了 ———— シェンユウダジウジヤオゲイ～ラ
 あとは任せたよ ……今后的一切都交给你了
 ……ジンホウダイーチエドオウジヤオゲイニイラ
 頑張ってください ……好好干活儿！ / 加油！ —ハオハオガンホワール / ジアヨウ
 応援しているよ！ ……我会支持你！ ———— ウォホイヂィチーニィ
 双方の認識のズレはできるだけ避けましょう！
 ……尽量避免双方认识不一吧！
 ……ジンリャンビィミエンシュアンファンレンシーブウイーバ

40. また会う日まで

どんなにトラブルが多くて憤慨したことがあっても、それ以上に楽しかった思い出もあったのではないのでしょうか？ 何事にも貪欲で、人間的に感情豊かな中国人をきっと懐かしく、恋しく思うことでしょう。

みなさんの～をお祈りしております
 ……祝各位～ ———— ジュウグウウェイ～
 ご健康 ……身体健康 ———— シェンティジエンカン
 みなさんのご健康をお祈りしております
 ……祝各位身体健康 ———— チューガーウェイシェンティジエンカン
 道中のご無事 ……一路顺风 ———— イールウシュンフォン
 道中の安全 ……一路平安 ———— イールウピンアン
 万事思いのままにいくこと 万事如意 ———— ワンシイルウイー
 商売繁盛 ……生意兴隆 ———— シェンイーシンロオン
 金持ちになる ……恭喜发财 ———— ゴンシーファーツァイ

私は～します ……我准备～ ———— ウォヂュンベイ～
 帰国 ……回国 ———— ホウイグウオ
 私は帰国します ……我回国 ———— ウォホイグウオ
 転任 ……调职 ———— ディアオヂィ
 退職 ……退職 ———— トウイヂィ
 私のためにしてくれたことすべてに
 ……为我做的一切 ———— ウェイウォヅウオダイーチェエ
 面倒をみてくれて ……对我的关照 ———— ドウイウォダグアンチャオ
 気にかけてくれて ……对我的关心 ———— ドウイウォダグアンシン
 感謝します ……感谢你～ ———— ガンシエニ
 みなさんによろしく ……问大家好！ ———— ウェンダージアハオ
 さようなら ……再见 ———— ゴンニイバオヂョオン
 何事にもさよならはつきもの。さよならのない宴会はない。
 ……天下没有不散的筵席
 ……ティエンシアメイヨウブウサンダイエンシー
 お元気で！ ……请你保重！ ———— チンニイバオヂョオン

基本の挨拶からビジネス専門用語まで

iPod でとにかく使えるビジネス中国語



原作 亀田純香 (『ビジネス指さし会話帳①中国語』)

企画 エビデンスコーポレーション 田村隆英

企画制作 エビデンスメディア研究所

システムライセンス エビデンス JAPAN

www.ej-tam.com

発行・発売 情報センター出版局

〒160-0004 東京都新宿区四谷 2-1

TEL:03-3358-0231

FAX:03-3358-0219

info@4jc.co.jp

www.4jc.co.jp

www.yubisashi.com

ナレーション (日本語) 小澤綾

ナレーション (中国語) ウ・ショウヒ

デザイン 佐伯通昭

イラストレーション 鈴木美保

■本製品 (本小冊子含む) の一部または全部を複写・複製・改変すること、また第三者への販売、譲渡、レンタルを行うことは、その形態を問わず禁止いたします。

「旅の指さし会話帳」は株式会社情報センター出版局の登録商標です。

その他、記載されている会社名、製品名は各社の登録商標です。

本商品では各社の登録商標または商標に付加する ®、TM マークは省略しています。